

Washington Hispanic

Washington
Maryland
Virginia



Viernes 5 de febrero del 2021

www.washingtonhispanic.com

Volumen 14 número 715

Revive el Dream Act

Senadores Durbin y Graham vuelven a presentar iniciativa.

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

Lo que parecía muy lejano hace apenas dos meses se hizo realidad el jueves en el Capitolio.

Después de ocho años, los senadores Dick Durbin (demócrata que representa a Illinois) y Lindsey Graham (republicano, por Carolina del Sur) hicieron renacer el plan de reforma migratoria enfocado en una legalización de centenares de miles de Soñadores, quienes llegaron de niños traídos por sus padres que se quedaron en el país como indocumentados.

Durbin y Graham integraron el llamado “Grupo de los Ocho”, que en 2013 redactó y aprobó el proyecto que llevó el nombre de Dream Act (Ley Soñada).

La flamante versión recibió el nombre de Dream Act 2021, que también ofrece un trato especial para los beneficiarios del Estatus de Protección Temporal (TPS) y los trabajadores esenciales que no tienen estatus legal.

En un tuit, Durbin dijo con particular entusiasmo: “A todos los #Soñadores, déjenme decirles que pasar el #Dream Act sigue siendo mi máxima prioridad. Este es el año. Ahora es el momento”.

Por su parte, Graham dijo en otro tuit: “Creo que será un punto de partida para que encontremos avances bipartidistas que brinden alivio a los Dreamers y también reparen un sistema de inmigración que no funciona”.

El proyecto bipartidista incluye un camino para legalizar a jóvenes que ingresaron al país antes de cumplir 16 años, llevar tiempo en el país y carecer de antecedentes criminales.



Los Soñadores tienen ahora una gran esperanza en que se apruebe el nuevo Dream Act 2021. FOTO: WASHINGTON HISPANIC

En histórica votación del Senado estatal

Aprueban abolir pena capital en VA

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

Hasta el momento, en el estado de Virginia se han realizado mil 400 ejecuciones de personas desde su fundación, hace cuatro siglos. Es la cifra más alta entre los 50 estados de la nación.

Eso va en camino a eliminarse. El miércoles, en una histórica votación, el Senado estatal de Virginia aprobó, por 21 senadores a favor y 17 en contra, abolir la pena de muerte en el estado.

Ahora solo falta que la Cámara Baja acuerde



Scott Surovell, senador estatal demócrata de Virginia, se arrodilla para dialogar con su colega Mamie Locke, presidenta del Caucus Demócrata del Senado, sobre su propuesta para abolir la pena de muerte en ese estado.

FOTO: BOB BROWN-RICHMOND TIMES-DISPATCH / AP

la misma medida cuando ponga al voto el proyecto legislativo la próxima semana, aunque se descuenta su aprobación dado que los demócratas, mantienen el control en esa rama del Capitolio de Richmond.

El proyecto SB1165 fue patrocinado por el senador demócrata Scott Surovell, quien representa a partes de los condados de Prince William, Fairfax y Stafford. En un emotivo discurso dijo que “no hay algo más horrible, atroz y equivocado que un gobierno tenga que usar su poder para ejecutar a alguien que no cometió el crimen del que se le acusa”.

|| Pág. 4A

Subvenciones por \$400 mil a dueñas de negocios latinos.

|| Pág. 5A

DHS: acceso a vacunación incluye a indocumentados

|| Pág. 7A

Gobierno insiste en los 1,400 de pago directo. || Pág. 9A

México: policías presos por muerte de 19 inmigrantes.

|| Pág. 14A

Vio su sombra en tradicional celebración en Pensilvania

Otras 6 semanas de invierno predice la marmota Phil

ZULMA DÍAZ
WASHINGTON HISPANIC

Mientras la mañana del martes seguía cayendo la nieve en el área metropolitana de Washington, DC, en un pueblito rural de Pensilvania la marmota bautizada como Punxsutawney Phil salió de su madriguera para dar el veredicto que miles esperaban: habrá seis



Los manejadores de Punxsutawney Phil anuncian el martes 2 que la marmota vio su sombra y pronosticó seis semanas más de invierno.

FOTO: BARRY REEGER / AP



El manejador del Club Marmota, J. Dereume, presenta a la marmota Punxsutawney Phil, que cada año pronostica el tiempo, mientras el vicepresidente Tom Dunkel (al centro) anuncia el pronóstico del animalito durante la celebración del Día de la Marmota, el martes 2, en Pensilvania.

FOTO: BARRY REEGER / AP

semanas más de invierno, que por consiguiente se extenderá hasta la segunda quincena de marzo.

Fue el momento culminante del Día de la Marmota, una tradicional celebración que esta vez cumplió su 135 aniversario pero que también se vio alterada por las medidas de prevención ordenadas contra la pandemia del COVID-19.

El evento siempre se realiza un 2 de febrero, desde 1887. Pero esta vez no llegaron los miles de asistentes habituales que visitan la localidad de Gobbler's Knob, en Punxsutawney, Pensilvania. En esta ocasión el espectáculo se presentó de manera virtual, con los miembros del Club de la Marmota, todos con sombreros y vestidos a la usanza tradicional, guardando la distancia apropiada aunque sólo unos pocos llevaban mascarilla.

Eran exactamente las 7:25 de la mañana del martes cuando los manejadores de la marmota Punxsutawney Phil la hicieron despertar en su madriguera donde

venía durmiendo desde hace semanas.

Un detalle era esencial: que el peludo roedor lograra ver su sombra o que simplemente no la viera. En el primer caso, habría seis semanas más de invierno. De lo contrario, la primavera se adelantaría.

El momento se vivió en medio de suspenso, hasta que la marmota movió la cabeza y vio su sombra en medio de la superficie cubierta de nieve. Los socios asistentes rompieron en aplausos.

En sus 135 años de historia, Phil predijo la extensión del invierno en 106 oportunidades y 20 veces el adelanto de la primavera. De los 10 años restantes no se tienen los resultados, que por diversas razones se perdieron.

Tras el anuncio de Phil el espectáculo continuó de acuerdo a lo previsto. Uno de los miembros del club tomó un pergamino y en voz alta leyó el mensaje que, según dijo, le compartió Phil el día anterior: "Después del invierno, tendre-

mos una de las primaveras más hermosas y brillantes que hayan visto".

Como no había más público, fueron los propios socios quienes rodearon al animalito para tomarse fotografías con él. Phil parecía recibir muy alegre las demostraciones de cariño.

"La gente ha estado haciendo referencias al Día de la Marmota. Por momentos se siente que estamos viviendo el mismo día una y otra vez", declaró uno de los miembros de la comitiva citados por la agencia AP. "El Día de la Marmota también nos enseña que la monotonía llega a su fin. El ciclo se romperá".

"Hoy es el Día de la Marmota, sólo hay uno", añadió. "Literalmente habrá un nuevo día en el horizonte", señaló esperanzado.

De acuerdo a los reportes, el evento se transmitió en vivo por internet, cuya audiencia en algún momento superó los 150 mil espectadores y contó con imágenes de celebraciones previas antes del pronóstico realizado este año.



TRUSTGUARD DOUBLE HUNG WHITE VINYL REPLACEMENT WINDOWS

PAQUETE LOW-E, ARGON **\$150.87** HASTA 101 UI

Teléfono: 301-699-2206 • Fax: 301-699-2137

3450 Bladensburg Rd. Brentwood, MD, 20722 castlewholesalers.com



¡Para ofertas exclusivas, denos un Like en Facebook, síganos en Twitter!

Horario: LUNES-VIERNES- 9:00 A.M. - 5:00 P.M.
SÁBADOS: 9:00 A.M. - 4:00 P.M. • DOMINGOS CERRADO

Descargo de responsabilidad: No nos responsabilizamos por errores tipográficos. Imágenes del producto son únicamente para propósitos de ilustración. Términos adicionales pueden aplicar. Descuentos disponibles por compras en cantidad. Precios sujetos a cambios sin previo aviso. Precio aplica únicamente con la presentación de este aviso.




Escuche por **Radio La Grande**

Los clásicos de los años 60 y 70
Más de 3,400 canciones.

radiolagrande.net

EN CAROLINA DEL NORTE
WRTG 1000 AM – Raleigh
WSRP 910 AM – Jacksonville
WLNR 1230 SM – Kinston
WGSB 1060 AM – Durham
WREV 1220 AM – Greensboro
WLLY 1350 AM – Wilson
WLLN 1370 AM – Lillington
WLLQ 1530 AM – Chapel Hill

Camilo Sesto, Raphael, Sandro, Rabito, Sabu,
Nelson Ned, Marisol, Shophy, Lizzett, Yolandita Monge,
Claudia, Alberto Vasquez, Enrique Guzman...

VALDEMARSOUTH TRAVEL 2019 AMERICA

valdemartravel.com



Recuerde que viajes se escribe con "V" de Valdemar

BUENOS AIRES \$879	Honduras 390	Guadalajara 395
MONTEVIDEO \$843	Managua 395	Veracruz 329
SANTIAGO \$619	San Jose 420	Leon 395
ASUNCION \$795	Caracas 879	Los Angeles 197
	Panama 380	Miami 138
	Madrid 520	Monterrey 395

*Tarifas sujetas a cambio sin previo aviso. No incluyen impuestos.

ENVIAMOS DINERO A BOLIVIA, PERÚ MEXICO, ECUADOR, COLOMBIA, REPUBLICA DOMINICANA, ETC.

1010 Vermont Ave. NW Suite 100/ Wash., DC. 202-638-7385
1782 Columbia Rd., NW., Wash. DC. 202-387-9003
7676 New Hampshire Ave. Langley Park MD. 301-439-6460
474 N. Frederick Ave. , Gait. MD 301-977-2123
239 S. Broadway, Baltimore, MD 410-327-1305
6001 Leesburg Pike. Falls Church, VA 703-931-1295
2122 Forest Dr. Annapolis, MD / Tel. 301-261-8150
10 Hillcrest Dr. Frederick MD 21703 301-663-1011
1083 Ave. Larco- 202, Miraflores, Lima Perú 447.2559
3013-c Mountain Rd, Pasadena, MD 410-360-1295

LIMA	\$460	SAN SALVADOR	\$368
LA PAZ	\$598	GUATEMALA	\$372
BOGOTA	\$372	MEXICO	\$278

SI PIENSA VIAJAR LLAME A VALDEMAR (202) 638-7385



Rompe la barrera gig con velocidades de WiFi más rápidas que un gig.

Presentamos el WiFi más rápido que puedes obtener.

Nada es más importante que un WiFi rápido. Por eso te traemos velocidades WiFi más rápidas que un gig. Además, nuestro Internet de velocidad gig ahora incluye 20 por ciento más velocidad por el mismo precio de antes. Con una gran variedad de opciones para elegir, Xfinity tiene definitivamente la velocidad que necesitas para todos tus equipos en la casa.

Visita es.xfinity.com, llama al **1-800-333-0010**, o visita una **Tienda Xfinity** hoy para conocer nuestras más recientes innovaciones de velocidad.

xfinity

Se aplican restricciones. No está disponible en todas las áreas. Las velocidades reales podrían variar y no están garantizadas. Para los factores que afectan la velocidad, visite es.xfinity.com/networkmanagement. NPA234361-0001 NED HSPQ1 GIGNOV4

Ejecuciones en el estado llegan a 1,400 en cuatro siglos

Senado aprueba abolir la pena de muerte en Virginia

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

El Senado de Virginia aprobó en una histórica votación el miércoles, por

21 a favor y 17 en contra, abolir la pena de muerte en el estado.

Ahora solo falta que la Cámara Baja acuerde la misma medida cuando ponga al voto el proyecto legislativo la próxima se-

mana, aunque se descuenta su aprobación dado que los demócratas -bancada que han propuesto la iniciativa-, mantienen el control en esa rama del Capitolio de Richmond.

La abolición de la pena

capital pondrá fin a un triste récord, que ha representado un baldón para Virginia, el de haber ejecutado a casi 1,400 personas desde que se mantuvo vigente la ley que la estableció hace cuatro siglos.



Scott Surovell, senador estatal demócrata de Virginia, sustenta emotivamente el proyecto de ley contra la pena de muerte, que él patrocinó, el miércoles 3 en la reunión del Senado estatal en el Museo de Ciencias de Virginia, en Richmond. FOTO: ALEXA WELCH EDLUND-RICHMOND TIMES-DISPATCH / AP

La mencionada cifra supera a cualquiera otro alcanzada por los 50 estados de la nación, confirmó el Centro Nacional de Información sobre la Pena de Muerte.

El senador demócrata Scott Surovell, quien representa a partes de los condados de Prince William, Fairfax y Stafford, patrocinó la iniciativa SB1165.

En un emotivo discurso pronunciado en el salón de sesiones del Museo Nacional de Ciencias de Virginia, en la capital Richmond, donde se reunió el Senado el miércoles, Surovell defendió su propuesta.

“No puedo pensar en algo más horrible, atroz y equivocado que un gobierno tenga que usar su poder para ejecutar a alguien que no cometió el crimen del que se le acusa”.

Durante el prolongado debate que siguió al discurso de Surovell varios senadores republicanos expresaron su oposición a la iniciativa. Argumentaron que una abolición de la pena de muerte no proporciona a las víctimas una oportunidad de recibir justicia. Otros dijeron que les preocupaba que personas condenadas por crímenes crueles puedan ser elegibles para recibir la libertad condicional.

Surovell replicó expre-

sando que “el problema con la pena capital es que una vez que lo has infligido no puedes regresar, no puedes corregirlo”, enumerando casos de inocentes que fueron ejecutados por un error en la aplicación de la ley.

Mientras tanto, el gobernador de Virginia, Ralph Northam, también demócrata, indicó días atrás que él apoya la revocación de la legislación.

El Centro Nacional de Información sobre la Pena de Muerte dio a conocer que en tiempos modernos Virginia solo va detrás de Texas en el número de ejecuciones desde que la Corte Suprema restableció la pena capital hace 45 años, en 1976.

Gran respaldo

Líderes de organizaciones comunitarias y religiosas aplaudieron la decisión del Senado de Richmond. Entre ellos estuvo la reverenda LaKeisha Cook, Organizadora de Justicia del Centro Interreligioso de Políticas Públicas de Virginia, quien aplaudió “la decisión histórica de aprobar un proyecto de ley para derogar la pena de muerte”.

“Es tremendamente poderoso y significativo ver a los legisladores actuar de manera rápida y decisiva para tomar medidas que pongan fin a la pena capital”, expresó.

KITCHEN KOMPACT
KITCHEN KOMPACT GLENWOOD
Beech 10'x10' Gabinetes de Cocina **\$1229⁹²**

WOLF HOME PRODUCTS
WOLF CLASSIC DARTMOUTH WHITE PAINT
10'x10' Gabinetes de Cocina **\$2436⁷⁴**

FABUWOOD
FABUWOOD HALLMARK FROST
10'x10' Gabinetes de cocina **\$2318²⁵**

SUNNY WOOD
SUNNY WOOD SANIBEL
Maple 10'x10' Gabinetes de cocina de Madera Sólida **\$3014⁷⁸**

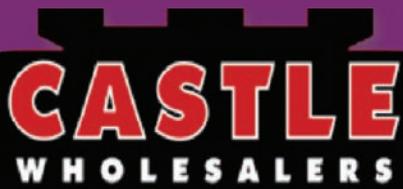
Las cocinas en las muestras de 10' x 10' incluyen uno (1) de cada uno de los siguientes gabinetes únicamente y NO incluye instalación, moldings, hardware decorativo, mesones, lavabo/llaves de agua, muebles o electrodomésticos:

- 12" Gabinete Base • 15" Gabinete Base • 18" Gabinete Base • 36" Base de Lavabo • 36" Gabinete Base Blind Corner • 12" x 30" Gabinete de Pared • 15" x 30" Gabinete de Pared • 18" x 30" Gabinete de Pared • 24" x 30" Gabinete de Pared • 30" x 30" Gabinete de Pared • 30" x 18" Gabinete Wall Bridge • 33" x 15" Gabinete Wall Bridge • 27" x 30" Gabinete de pared Blind Corner



TODOS LOS GABINETES SON ENSAMBLADOS PARA REDUCIR TIEMPO Y COSTOS DE INSTALACIÓN
PRUEBE CON CASTLE PARA UN ESTIMADO EN GABINETES A LA MEDIDA

SE HACEN ENTREGAS EN TODO EL PAÍS



www.castlewholesalers.com

Área Metropolitana de Baltimore:
Desoto Business Park, 1006 Wilso Dr.
Baltimore, MD, 21223
410-644-4200
Fax 410-644-8511

Área Metropolitana de DC:
3450 Bladensburg Rd.
Brentwood, MD, 20722
301-699-2206
Fax 301-699-2137



¡Para ofertas exclusivas, denos un Like en Facebook, síganos en Twitter!

Horario: lunes- viernes 9:00 a.m. - 5:00 p.m.; sábado 9:00 a.m. - 4:00 p.m.; domingo cerrado.
No somos responsables por errores tipográficos. Las imágenes del producto es únicamente para el propósito de ilustración. Términos adicionales pueden aplicar. Disponible Descuentos por Cantidades mayores. Los precios están sujetos a cambio sin previo aviso.



Washington Hispanic
www.washingtonhispanic.com



Johnny A. Yataco
President

Nelly Carrión
Director

Víctor Caycho
Josmar Castillo
Reporters

Mónica Peña
Karen Sun
Account Executives

Álvaro Ortiz
Photographer

Sara Corral
Designer

Renzo Espinoza
Account Executives

Mercedes Balseca
Andrés Quiñones
Classifieds

8757 Georgia Ave. Suite 430, Silver Spring, MD 20910
240-450-1779 fax 301-588-5888

© All Rights Reserved. Washington Hispanic is not responsible for the opinions expressed in signed articles.
News Service AP E-Mail info@washingtonhispanic.com

El domingo se abren ánforas en DC Ecuatorianos del DMV listos para elegir a su presidente

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON
HISPANIC

Centenares de residentes ecuatorianos del área metropolitana de Washington DC participarán en las elecciones generales de su país este domingo 7, día en que se sabrá cuál de los 16 candidatos presidenciales inscritos tomará las riendas de la nación andina.

Las ánforas de votación donde ellos podrán ejercer su derecho se abrirán a partir de las 9 de la mañana del domingo en la sede localizada en el 2355 de la 15th Street, Washington DC.

El consulado y la embajada de Ecuador organizan esta cita democrática, que debe concluir a las 7 de la noche, hora en que los precintos serán cerrados para iniciar el recuento de la votación.



A pesar de la pandemia Ecuador contempló varias manifestaciones políticas con vistas a las elecciones de este domingo 7. En el área metropolitana de Washington DC los residentes ecuatorianos en el país también podrán participar.

FOTO: DOLORES OCHOA / AP

Además de elegir al nuevo presidente que sucederá a Lenín Moreno, actual gobernante del país sudamericano, los residentes en el DMV también podrán hacerlo con un representante de Estados Unidos y Canadá ante la Asamblea Nacional ecuatoriana.

Los organizadores re-

comendaron a los votantes que antes de ir a votar deben averiguar si están registrados en el padrón electoral y consultar dónde sufragarán visitando el sitio web: lugarvotacion.cne.gob.ec

Además, pidieron que no olviden llevar su cédula de identidad el pasaporte o una identidad consular.

Para enfrentar impacto del COVID-19 Subvenciones por \$400 mil a dueñas de negocios latinos

REDACCIÓN
WASHINGTON
HISPANIC

Un total de 75 empresarias hispanas, propietarias de pequeños negocios, han recibido cinco mil dólares en subvenciones, un fondo de ayuda con el que podrán enfrentar el impacto de la pandemia del COVID-19.

Las ganadoras también podrán participar en una serie de seminarios gratuitos y virtuales de capacitación y desarrollo empresarial para fortalecer y desarrollar sus negocios. Dichos eventos empezaron el miércoles y concluirán en abril.

La importante asistencia económica, por un total de 400 mil dólares, es otorgada por Ford Motor Company y su brazo

filantrópico, Ford Motor Company Fund.

Juntas, las 75 ganadoras de subvenciones emplean a más de 300 personas en 53 ciudades a través de 13 estados de la nación, incluyendo Texas, California, Florida, New York, Arizona, Pennsylvania, Illinois, Colorado, Georgia, Michigan, Maryland, Massachusetts y North Carolina. Por si fuera poco, las ganadoras tendrán la oportunidad de competir por cinco mil dólares adicionales al participar en un concurso de videos que también empezaron en febrero.

Elas representan una variedad de negocios, desde restaurantes pequeños, centros de tutorías, y cafeterías, a tiendas minoristas generales.

La lista de ganadoras y sus ubicaciones puede encontrarse visitando

FordImpulsandoSueños.com.

“Los desafíos de COVID-19 han impactado negativamente a muchos pequeños negocios, pero en especial a empresas de propietarios hispanos, un grupo en el que tan solo el 6.7 por ciento reportan que están en desarrollo y crecimiento”, afirmó Joe Ávila, gerente para EEUU y América Latina de Ford Motor Company Fund.

“Al otorgar fondos y recursos, esperamos ayudar a estas propietarias de pequeñas empresas latinas a perseverar en estos tiempos difíciles”, añadió.

El primer seminario virtual, sobre Impuestos y Contabilidad, se lanzó el miércoles 3. Los seminarios serán ofrecidos dos veces a la semana hasta abril, y estarán disponibles para emprendedores a escala nacional.

Papá se puso un escudo para protegernos.

No bajemos la guardia.

La pandemia del COVID-19 ha golpeado duro a nuestras familias. Las vacunas ya están aquí. Pero hasta que un número suficiente de nosotros esté vacunado, es importante no olvidar nuestro escudo protector: usar mascarilla, mantener la distancia, y evitar multitudes y espacios interiores con personas con las que no vivas.

Aprenda más sobre las vacunas y lo que puede hacer para frenar la propagación en cdc.gov/coronavirus

Traído a usted por el Departamento de Salud
y Servicios Humanos de EE.UU.



PRIMEROS 100 DÍAS Washington Hispanic

Nuevas órdenes ejecutivas de carácter migratorio firma Biden

Gobierno aborda separación de las familias migrantes



Familias migrantes temen que las deportaciones se produzcan en estos días, en los casos que tienen un buen tiempo detenidas. FOTO: EMILIO ESPEJEL / AP

ELLIOT SPAGAT Y JOSH BOAK AP

Una segunda serie de órdenes ejecutivas firmó el martes el presidente Joe Biden, para revertir las políticas migratorias de su predecesor, poniendo de relieve tanto los poderes de la Casa Blanca como sus limitaciones sin

el respaldo del Congreso. Los decretos del martes, relativos a la separación de familias, seguridad fronteriza y migración legal, elevan a nueve el número de acciones ejecutivas de Biden en materia migratoria en sus primeras dos semanas en la presidencia. Con una propuesta de ley para otorgarles estatus legal y una vía a la naturalización a cerca de 11 millones de personas, Biden se ha centrado rápidamente en desactivar muchos de los cambios radicales que implementó el presidente Donald Trump para desalentar la inmigración, tanto legal como ilegal.

Asimismo, estableció un proyecto que posiblemente permanezca mucho después de que haya dejado el cargo, siempre que obtenga apoyo suficiente en un Congreso sumamente dividido.

La más reciente serie de órdenes no cuentan con grandes cambios inmediatos, aunque la portavoz de la Casa Blanca, Jen Psaki, dijo que el mandatario podrá dar otros detalles más adelante y que los cambios tomarán tiempo.

“No estoy creando nuevas leyes. Estoy eliminando las malas políticas”, afirmó Biden durante la ceremonia de firma de las órdenes.

Reunificación

Alejandro Mayorkas, cuya nominación como secretario de Seguridad Nacional fue confirmada en el Senado el martes, encabezará a un equipo que abordará la separación de familias migrantes, enfocado en gran parte en reunir a padres y menores que siguen separados. No está claro cuántos, pero en documentos oficiales se ha identificado a casi



El presidente Joe Biden firma una de sus órdenes ejecutivas sobre inmigración, el martes 2 en su despacho de la Oficina Oval en la Casa Blanca, mientras observa el secretario de Seguridad Nacional (DHS), Alejandro Mayorkas. “No estoy creando nuevas leyes. Estoy eliminando las malas políticas”, dijo Biden. FOTO: EVAN VUCCI / AP

5.500 menores que fueron separados de sus padres en la frontera durante la presidencia de Trump, incluidos unos 600 que no han sido localizados por una comisión designada por un tribunal.

La Unión Americana de Libertades Civiles (ACLU), que entabló una demanda para reunir a las familias, ha solicitado al gobierno estatus legal en el país para las familias migrantes que han sido separadas, así como compensación económica para éstas y que el gobierno cubra todos los gastos legales.

El abogado de la ACLU, Lee Gelernt, dijo que se sentiría “extremadamente frustrado” si el equipo asignado se limita únicamente a encontrar a los padres de los cerca de 600 niños que siguen separados.

Frontera sur

La revisión de la seguridad fronteriza incluirá una medida que obliga a los solicitantes de asilo a esperar en México a que llegue la fecha para sus audiencias en cortes migratorias de Estados Unidos.

Es un paso hacia el cumplimiento de una promesa de campaña de poner fin a

la política ‘Permanecer en México’, conocida oficialmente como Protocolos de Protección al Migrante, que registró a casi 70.000 solicitantes de asilo desde que entró en vigor en enero de 2019.

Carga Pública

La Casa Blanca señaló que también realizará una “revisión integral de las regulaciones, políticas y lineamientos recientes que han colocado obstáculos a nuestro sistema de migración legal”.

Incluirá una revisión a la “regla de carga pública” de Trump, que dificulta obtener las tarjetas de residencia a aquellas personas que reciben subsidios gubernamentales.

Esther Olavarria, subdirectora del Consejo de Políticas Internas de la Casa Blanca en materia migratoria, fue un paso más allá durante una reunión de la Conferencia de Alcaldes del país el mes pasado, señalando que una orden ejecutiva cuyo objetivo sea “restaurar la cordura en la frontera entre Estados Unidos y México” pondría fin a la medida de “Esperar en México” y a los acuerdos con Guatemala, El Salvador y Honduras para que Estados Unidos rechace a los solicitantes de asilo y los envíe a esos países centroamericanos con la oportunidad de solicitar protección en dichas

naciones. Los acuerdos de asilo no se mencionaron de manera específica en el comunicado que emitió la Casa Blanca sobre los decretos.

Visas de trabajo

Olavarria también informó a los alcaldes sobre planes para rescindir las prohibiciones a las personas que ingresan al país y que son consideradas amenazas económicas, una aparente referencia a las proclamas de Trump para bloquear muchas visas de trabajo temporal y green cards mientras la economía se recupera de una pandemia. La propuesta no se incluyó en el anuncio del martes.

Tomará meses

Los asesores de Biden han advertido que podría tomar meses revertir las políticas fronterizas de Trump que complican el obtener asilo, lo que ha provocado quejas entre algunos activistas migratorios.

Las órdenes demuestran que, tal como Trump reformó las políticas migratorias desde la Casa Blanca, Biden puede revertirlas de un plumazo, algunas de ellas de manera más sencilla que otras. Cambios a largo plazo tendrían que ser aprobados por el Congreso, un enorme desafío que ni Trump ni sus predecesores Barack Obama y George W. Bush pudieron conseguir.

VENDO EN DC
Townhouse cerca al DC Armory.

Para verlo llame al (202)487-1037

MONICA TRAVEL 22 AÑOS

LLAMENOS PARA RECIBIR TEXTOS CON TARIFAS ESPECIALES A SU PAIS!

El Salvador...\$298	San Jose\$298	Chile.....\$499	Mexico\$199
Guatemala...\$298	Bogota.....\$350	Ecuador.....\$390	Santo Domingo.\$199
Managua....\$298	Buenos Aires..\$590	Peru\$425	Madrid\$499
Honduras....\$298	Bolivia\$499	Uruguay.....\$599	Houston/Miami.\$199

*Precios sujetos a cambio sin previo aviso. Impuestos y cargos no estan incluidos. GARANTIZAMOS LAS MEJORES TARIFAS DENTRO DEL AREA

AGENCIA AUTORIZADA POR EUROPAMUNDO VACACIONES Y ROYAL CARIBBEAN CRUISES

SI GUENOS EN EL FACEBOOK PARA RECIBIR NUESTROS DESCUENTOS

Rockville
1331-K Rockville Pike
Rockville, MD 20852

Hyattsville
7411 Riggs Road #214
Hyattsville, MD 20783

Falls Church
7202 Arlington Blvd. #302
Falls Church, VA 22042

301-294-1166 • 703-573-0001

Conrad Gaarder Escudero



ABOGADO, 30 años de experiencia

ACCIDENTES CON LESIONES PERSONALES, BANCARROTA, CASOS CRIMINALES, CASOS DE TRANSITO (RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA, DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO

6402 Arlington Blvd. Suite 371 Falls Church, VA (7 CORNERS) (703) 522-4122 (703) 587-6188 PRIMERA CONSULTA GRATIS

ATENDEMOS EN ESPAÑOL

Descarta redadas en centros donde se administra el antídoto contra el COVID-19

DHS: acceso a vacunación incluye a indocumentados

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

El gobierno, a través del Departamento de Seguridad Nacional (DHS), señaló el lunes, de manera explícita y concluyente, que se encuentra en vigencia la política de igual acceso de la vacunación contra el COVID-19 “para todas las personas que viven en el país “independientemente de su estado migratorio”.

En una declaración emi-

tida el lunes, el DHS incluso alentó a toda la población a vacunarse de acuerdo a las fases programadas establecidas por las autoridades de salud locales.

Añadió que la agencia y sus socios federales “apoyan por completo el acceso igualitario a las vacunas contra el COVID-19 y los centros de distribución de la vacuna para inmigrantes indocumentados”.

“Es un imperativo moral y de salud pública asegurar que todas las personas que residen en los Estados Unidos tengan acceso a la vacu-

na”, enfatizó el documento del DHS, una posición que se presenta diametralmente opuesta a la que existía durante la administración anterior del expresidente Donald Trump.

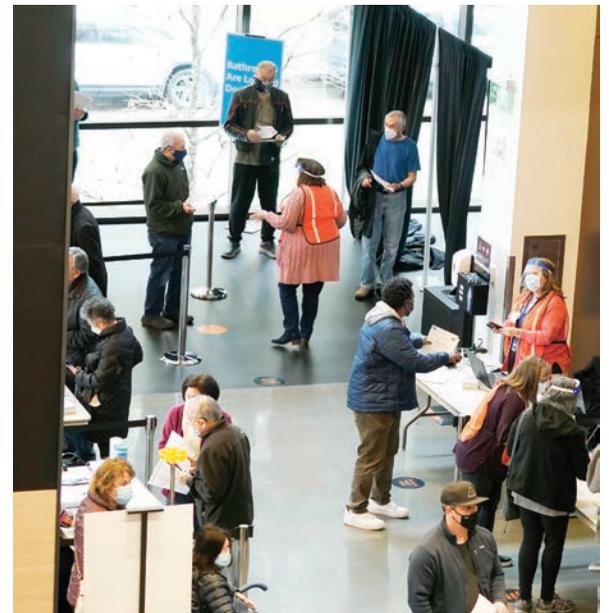
Asimismo, dio a conocer que tanto la agencia federal de Inmigración y Aduanas (ICE) como la de Aduanas y Protección Fronteriza (CBP) “no conducirán redadas ni detenciones en los centros de distribución de vacunas o en las clínicas ni en sus proximidades”. Dichos locales abarcan hospitales, consultorios

médicos, clínicas de salud y servicios de emergencia, considerados “de carácter sensitivo” por el DHS.

Al respecto, esa dependencia recalzó que intervenciones en esos locales sólo se llevarían a cabo bajo “la más extraordinaria de las circunstancias”.

La declaración destacó, además, que el DHS lleva a cabo su misión, incluyendo todas las áreas dentro de su respuesta al COVID-19, “sin discriminación por motivos de raza, etnia, nacionalidad u otra clase protegida y en cumplimiento de la ley y la política nacional”.

En tal sentido, el DHS renovó su respaldo a la distribución equitativa y eficiente de la vacuna COVID-19 “a todas las poblaciones, incluidas las comunidades históricamente desatendidas”.



Personas hacen filas para verificar su cita y recibir la primera de dos dosis de la vacuna Pfizer para el COVID-19 en una clínica operada por Virginia Mason Franciscan Health. El antídoto se administrará a toda persona que viva en el país, sin importar su estado migratorio, recalzó el DHS.

FOTO: TED S. WARREN / AP

En hospitales de Virginia y de otros estados

Denuncian preferencias en aplicación de vacunas

RUSS BYNUM,
MICHELLE R. SMITH
Y RACHEL LA CORTE
AP

Mientras millones de personas esperan ser vacunadas contra el COVID-19, los miembros de las juntas directivas de los hospitales y sus donantes han tenido rápido acceso a las limitadas cantidades de la vacuna que hay por ahora, planteando interrogantes acerca de un posible favoritismo a la hora de decidir quiénes son inoculados primero.

Varios casos están en plena investigación en centros hospitalarios de Virginia, Kansas, Florida y varios estados, se informó.

El procurador general del pequeño estado de Rhode Island, Peter Neronha, está investigando versiones de que dos cadenas de hospitales ofrecieron vacunas a los miembros de sus juntas. Un hospital del Seattle fue regañado por el gobernador del estado de Washington, Jay Inslee, por dar citas para vacunarse a algunos de sus principales donantes. Y en Kansas, miembros de la junta de otro hospital fueron vacunados durante la primera fase de la campaña de inoculaciones, reservada para las personas que mayor riesgo de infección corrían.



Un trabajador de salud recibe una vacuna Pfizer-BioNTech en Rhode Island, un estado donde se investiga casos en los que dos cadenas de hospitales ofrecieron vacunas a los miembros de sus juntas.

FOTO: DAVID GOLDMAN / AP

Hospitales de la Florida, Nueva Jersey y Virginia también han tenido que responder a preguntas sobre su distribución de vacunas tras inocular a donantes y familiares de sus ejecutivos.

Las revelaciones pueden minar la confianza del público en una campaña de vacunaciones ya de por sí empañada por la escasez de vacunas, enredos con las citas y cambiantes patrones en relación con quienes son vacunados primero.

“Queremos que se vacune a la gente en base a las prioridades, no los privilegios”, declaró el portavoz del gobernador Inslee, Mike Faulk. “Todos merecen una oportunidad justa de ser vacunados”.

Siguiendo directivas del gobierno nacional, cada estado fijó sus propios crite-

rios para las vacunaciones. La idea es inocular primero a los trabajadores esenciales y a las personas que más peligro corren, como los ancianos, los médicos y demás personal que combate el virus, así como las personas mayores de 65 años.

A veces no queda claro si se comete algún tipo de irregularidad cuando se vacuna a gente que no figura en esas categorías.

El procurador Neronha dispuso investigar el tema cuando el diario The Providence Journal dijo este mes que a algunos integrantes de las juntas de las cadenas de hospitales Lifespan y Care New England les habían ofrecido vacunas.

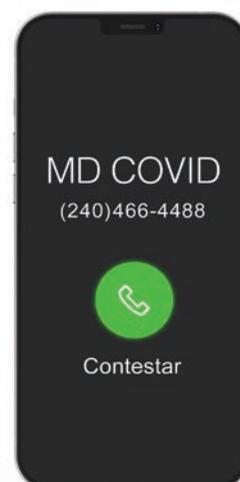
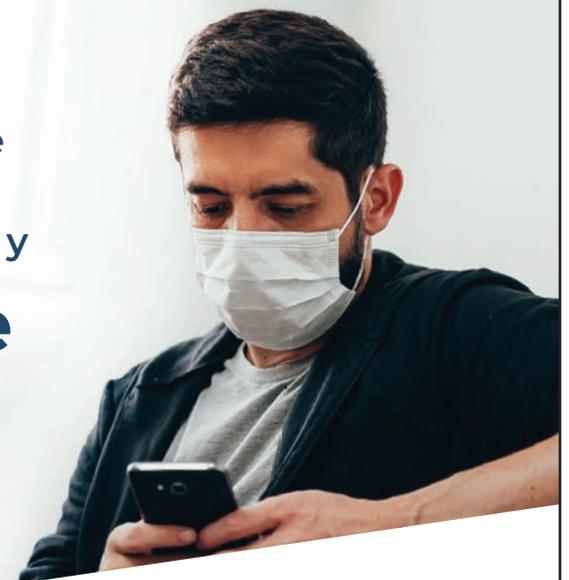
Una vocera de Care New England, Raina Smith, dijo en un email que la cadena cooperará con los investigadores.

“Para alcanzar a esas comunidades desatendidas y a las comunidades rurales –precisó más adelante el comunicado–, la Agencia Federal de Administración de Emergencias (FEMA), en colaboración con sus socios

federales, coordinará sus esfuerzos para establecer y apoyar los centros de vacunación emergentes o temporales, ya sea en instalaciones fijas o en las clínicas móviles de vacunación contra el coronavirus”.

El Rastreo de
Contactos es
Confidencial y

Puede
Salvar
Vidas



Si recibe una llamada de MD COVID o del 240-466-4488 en el identificador de llamadas o en el mensaje de voz, por favor responda o devuelva la llamada a la brevedad.

Es el Departamento de Salud el que llama con información urgente sobre COVID-19 para usted o alguien en su vivienda.

 Maryland
DEPARTMENT OF HEALTH

Aprenda más en covidlink.maryland.gov

Medida se extiende a todo el país para contener oleada de contagios

Aplican vacunas contra el COVID en las farmacias

WASHINGTON HISPANIC AP

El gobierno comenzará a enviar las vacunas contra el coronavirus a las farmacias de diversos estados, parte de su campaña por inocular a la población rápidamente ante la llegada de nuevas y más peligrosas variantes de la enfermedad y sobre todo para contener el avance de los contagios y muertes, que batieron un récord de casos en enero.

Inicialmente el gobierno despachará cantidades

limitadas a las farmacias de todo el país, pero los envíos aumentarán gradualmente a medida que se incrementa la producción, indicaron funcionarios de salud.

Es común que las farmacias de la nación —como las de CVS y las establecidas en los supermercados Giant y otros— ofrezcan vacunas contra la influenza y herpes, y las grandes cadenas son capaces de vacunar a decenas de millones de personas cada mes.

La asociación con las farmacias fue anunciada en noviembre por el gobierno del entonces presidente Donald Trump, pero en ese momento no se había

aprobado ninguna vacuna contra el coronavirus.

En algunos estados, como Nueva York y Mississippi, las farmacias CVS ya administran la vacuna desde el mes pasado, pero la orden no se había generalizado a otras zonas.

En el área metropolitana, dichas farmacias ya están inscribiendo a las personas que lo necesiten y será administrada gratuitamente.

El más mortífero

La medida encontró acogida entre la población, luego de conocerse que enero fue el mes más mortífero desde que estalló la



James Hill, de 69 años, recibe la vacuna Pfizer en una farmacia CVS en el centro de veteranos en Jackson, Mississippi. Esa farmacia y otras más han sido autorizadas para administrar el proceso de vacunación en todo el país. FOTO: ROGELIO V. SOLÍS / AP

pandemia del coronavirus. En los últimos días, ya en febrero, se empiezan a asomar ciertas señales de avances: están disminuyendo los casos y las hospitalizaciones y la campaña de vacunación se está acelerando.

Ahora, lo que falta saber es si el país puede cerrar el paso a la nueva variante.

El saldo de muertes en la nación ahora supera las 450.000, de las cuales más de 95.000 ocurrieron solamente en enero. El promedio diario de muertes se sitúa actualmente en unas 3.150, unas 200 menos de su máximo registrado a mediados de enero.

Sin embargo, con la llegada de febrero disminuyó la cantidad de personas hospitalizadas, a menos de 100 mil por primera vez en dos meses. Los nuevos contagios se sitúan en promedio en unos 148 mil diarios, comparado con casi un cuarto de millón a mediados de enero. Además,

el número de casos muestra una tendencia a la baja en los 50 estados.

“Si bien es alentadora la disminución de casos y hospitalizaciones, se ven contrarrestados por la sombría realidad de que en enero sufrimos la mayor cantidad de decesos en un solo mes desde que comenzó la pandemia”, indicó la doctora Rochelle Walensky, directora de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC por sus siglas en inglés).

La cantidad de muertes no siempre corresponde a la tendencia ascendente o descendente de los contagios, sino que van rezagadas, ya que una persona puede tardar días o semanas en morir de COVID-19 luego de contraer la enfermedad.

Vacunas vs variante

Tras un lento inicio, la campaña de vacunación iniciada a mediados de di-

ciembre está cobrando impulso. Más de 32 millones de dosis han sido aplicadas en Estados Unidos, según los CDC, comparado con las 16,5 millones el 20 de enero, cuando Joe Biden asumió la presidencia.

El promedio de inyecciones diarias aplicadas desde la toma de posesión de Biden el 20 de enero ronda los 1,5 millones, mucho más que el millón al día que había prometido el presidente demócrata.

Más de 5,6 millones de ciudadanos han recibido las dos dosis requeridas.

Sin embargo, han llegado a Estados Unidos tres nuevas variantes de la enfermedad, detectadas por primera vez en Gran Bretaña, Sudáfrica y Brasil.

La variante británica es de más fácil contagio y posiblemente más mortífera, pero la sudafricana es la que más inquietud ha sembrado ya que hay indicios de que las vacunas no protegen contra ella.

¡EL BORRADOR DE LA DECLARACIÓN DE IMPACTO AMBIENTAL está ahora disponible para comentarios!

El Borrador de la Declaración de Impacto Ambiental (DEIS, por sus siglas en inglés) para el Proyecto Maglev Superconductor de Baltimore-Washington (SCMAGLEV) ya está disponible para revisión y comentarios.

Los documentos DEIS, el borrador de la evaluación de la sección 4(f) y el borrador del acuerdo programático de la sección 106 están disponibles para ser visto y descargado en el sitio web del proyecto, bwmaglev.info. Si no puede acceder al DEIS a través del sitio web o si necesita ayuda adicional, envíe un correo electrónico a info@bwmaglev.info. El sistema SCMAGLEV propuesto operaría entre Washington, DC y Baltimore, Maryland, con una estación en el Aeropuerto BWI Marshall.

La Administración Federal de Ferrocarriles (FRA, por sus siglas en inglés) y el Departamento de Transporte de Maryland (MDOT, por sus siglas en inglés) planean organizar audiencias públicas virtuales en el futuro. Debido a los actuales protocolos de COVID-19, las audiencias públicas se llevarán a cabo de manera virtual. Las audiencias públicas virtuales brindarán una oportunidad para que el público comente verbalmente sobre el DEIS y el Proyecto SCMAGLEV. Las audiencias públicas virtuales también son parte de una consulta concurrente de conformidad con la Sección 4(f) de la Ley del Departamento de Transporte de los Estados Unidos de 1966 y la Sección 106 de la Ley de Preservación Histórica Nacional (NHPA, por sus siglas en inglés).

Actualmente se están planificando audiencias públicas virtuales, pero no se realizarán antes del 22 de marzo de 2021, al menos 60 días después de la publicación del DEIS. Para obtener la información más actualizada, visite bwmaglev.info y regístrese para ser incluido en la lista de correo del proyecto.



BALTIMORE-WASHINGTON SUPERCONDUCTING MAGLEV PROJECT

El período de comentarios formales de 90 días está abierto hasta el 22 de abril de 2021. Agradecemos sus comentarios y lo invitamos a enviar comentarios por escrito a través de las siguientes opciones:



SCMAGLEV Project
c/o Lauren Molesworth
Maryland Transit Administration
6 Saint Paul St,
Baltimore, MD 21202



info@bwmaglev.info



bwmaglev.info

AFIRMA DIRECTORA DE LOS CDC

Escuelas pueden abrir sin maestros vacunados

REDACCIÓN WASHINGTON HISPANIC

Las escuelas de la nación podrán reabrir sus instalaciones, aunque los docentes no estén vacunados contra el coronavirus, recalcó el miércoles la directora de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC).

Aunque algunos sindicatos se oponen a reanudar las clases presenciales antes de vacunar a los docentes, la doctora Rochelle Walensky expresó que “la vacunación de los docentes no es un requisito para la reapertura de las escuelas con seguridad”.

Citó datos de los CDC según los

cuales el distanciamiento y el uso de la mascarilla reducen significativamente la transmisión del virus en los ambientes escolares.

El coordinador de la campaña de la Casa Blanca contra el COVID-19, Jeff Zients, pidió al Congreso que apruebe fondos adicionales para asegurar que las escuelas tengan los recursos necesarios para reabrir.

El presidente Joe Biden ha prometido que casi todas las escuelas de educación básica, desde preescolar hasta octavo grado de primaria, podrán reabrir para dar clases presenciales en los primeros 100 días de su gobierno.

En los planes de vacunación de los CDC, los docentes tienen prioridad como “trabajadores esenciales”, aunque muchos no han recibido la primera dosis debido a la escasez de vacunas.

PRIMEROS 100 DÍAS

Washington
Hispanic

“Debemos actuar rápidamente, hay mucha gente que sufre”, dice Biden

Gobierno insiste en los \$1,400 de pago directo

Mandatario se reúne primero con senadores republicanos en la Casa Blanca y luego con legisladores demócratas.

WASHINGTON
HISPANIC
AP

Una exhortación al Congreso para “actuar rápidamente” y aprobar la ayuda para los afectados por la pandemia y la crisis económica dirigió el miércoles el presidente Joe Biden. Asimismo, dijo a los legisladores demócratas que aunque “no estoy casado” con la cifra de

1,9 billones de dólares de su plan de rescate, no quiere ceder en su propuesta de pago directo a la gente de 1.400 dólares.

“Veán, hay mucha gente que sufre hoy en nuestro país”, dijo Biden. “Debemos actuar. Debemos actuar rápidamente. Debemos restaurar el alma del país”.

Las declaraciones de Biden al bloque demócrata fueron reveladas por dos personas que hablaron bajo la condición de anonimato

por tratarse de una teleconferencia privada.

El paquete de ayuda económica y por la pandemia son su primera prioridad legislativa.

Aunque trata de obtener apoyo de los republicanos para que sea un proyecto bipartidista, Biden está dispuesto a utilizar la mayoría demócrata en el Congreso para que apruebe el punto más importante de su agenda.

Dijo a los legisladores que pueden mostrarse



El presidente Joe Biden y la vicepresidenta Kamala Harris se reúne con una decena de senadores republicanos el lunes. De izq. a der., el senador Mitt Romney, la vicepresidenta Harris, Biden, la senadora Susan Collins y la senadora Lisa Murkowski. Los visitantes ofrecieron una suma de ayuda por el COVID mucho menor a la anunciada por Biden. FOTO: EVAN VUCCI / AP

flexibles en algunas cifras, pero no en la magnitud y el alcance de la ayuda.

“Hay que pensar en grande, no en pequeño”, dijo. “Yo los respaldo a ustedes y ustedes a mí”.

El líder del bloque mayoritario, Chuck Schumer, y los senadores demócratas que presiden las comisiones encargadas de elaborar el paquete se reunieron con el presidente horas después en la Casa Blanca.

El martes, Biden y la secretaria del Tesoro, Janet Yellen, se reunieron virtualmente con los senadores demócratas y ambos declararon que la oferta republicana de 618.000 millones de dólares era demasiado pequeña.

Mientras la Casa Blanca busca una ley avalada por los dos partidos, los demócratas emplearon su pequeña mayoría en el Senado para aprobar por 50 a

49 votos el largo proceso de aprobar el proyecto de Biden con o sin el apoyo republicano. El objetivo es aprobar el paquete de ayuda por el COVID antes de marzo, cuando caducan las prestaciones adicionales por desempleo.

Schumer dijo acerca de la propuesta republicana que “si aprobáramos un paquete tan pequeño estaríamos hundidos en la crisis del COVID durante años”.

Ponen en marcha estrategia entre votantes

Promueven plan de alivio en todo el país

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

Mientras el presidente Joe Biden presiona al Congreso para que apruebe su plan de ayuda económica contra el impacto del coronavirus, su equipo se centra cada vez más en vender el plan directamente a los votantes.



Cedric Richmond, director de participación pública de la Casa Blanca, habla sobre el plan de alivio económico.

FOTO: PATRICK SEMANSKY / AP

y Planned Parenthood.

Uno de los principales objetivos es evitar darle un tinte político al tema y convencer al público que cada centavo del paquete es indispensable.

“Al público no le interesa los detalles, lo que quiere son resultados”, dijo Cedric Richmond, director de participación pública de la Casa Blanca. “La gente en estos días no está preocupada por las terminologías. Están buscando quién está haciendo qué para ayudar”.

El presidente dijo el miércoles a los demócratas

una promesa fundamental hecha a los votantes. Esto representa una apuesta estratégica de la Casa Blanca a que los votantes pondrán a un lado sus creencias partidistas para evaluar el plan y apoyar su alcance masivo.

“No voy a comenzar mi administración rompiendo una promesa al pueblo estadounidense”, dijo Biden

sobre dicho subsidio.

El enorme paquete viene después de que 4.000 billones de dólares en ayuda amortiguaran el golpe financiero de la pandemia, pero hicieron poco para detener la enfermedad.

Biden llegó a la presidencia en parte a base de la esperanza sobre su capacidad para combatir la pan-

demia y guiar la economía. Casi tres cuartas partes de la sociedad tienen al menos algo de confianza en su capacidad para enfrentar al coronavirus y dos tercios tienen algo de confianza en su liderazgo económico, según una encuesta de The Associated Press-NORC Center for Public Affairs Research.

Ayúdanos a modernizar el PARQUE REGIONAL DE WHEATON.

¿Que le encanta del parque, y que le gustaría mejorar?

Comparta sus ideas a través de una encuesta virtual en:

MontgomeryParks.org/MiParqueWheaton o envíe sus comentarios en español a charles.kines@montgomeryparks.org

¡Trabajemos juntos!

MontgomeryParks.org/MiParqueWheaton
#WRPTakeTheSurvey



La gente quiere saber quién está haciendo algo para ayudar”

La nueva administración ha realizado más de 60 entrevistas con programas de radio y televisión nacionales. La última semana ha habido anuncios en las noticias y reuniones informativas de la televisión local con más de 50 grupos, incluidos General Motors, Meals on Wheels America

Hyattsville
CASA EN VENTA
cerca al metro
y tiendas.
Cerca a Washington

Informese llamando al
(301) 960-3456

PRIMEROS 100 DÍAS Washington Hispanic

Juramenta el cargo luego de confirmación en el Senado

Mayorkas promete defender la diversidad

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

Después de prolongadas audiencias y testimonios, Alejandro Mayorkas fue confirmado por el Senado el martes como secretario de Seguridad Nacional (DHS), convirtiéndose en el primer hispano y el primer inmigrante en llegar a ese puesto en la historia del país.

La esperada votación fue de 56 votos a favor y 43 en contra. Ahora le espera un enorme trabajo al ponerse al frente de la respuesta del gobierno a la pandemia de coronavirus y de la problemática migratoria que impacta desde hace años a la nación.

Mayorkas, nacido en Cuba y miembro de una familia que escapó del régimen comunista de Fidel

Castro en 1960, estará a cargo de un Departamento que es el tercero a nivel federal en volumen de empleados.

“El DHS tiene un peso extraordinario en nombre del pueblo estadounidense y soporta el peso de serios desafíos, vistos y no vistos”, dijo Mayorkas luego de prestar juramento al cargo ante la vicepresidenta Kamala Harris, “Es el mayor privilegio de mi vida regresar al Departamento para liderar a los hombres y mujeres que dedican su energía y su talento al servicio de la nación”, añadió, en alusión al trabajo que desempeñó como secretario adjunto del DHS entre 2013 y 2016, durante la presidencia de Barack Obama. Anteriormente fue también director de USCIS, la agencia que se encarga del funcionamiento del sistema de inmigración más grande del mundo.



Con la mano izquierda sobre una Biblia sostenida por su esposa Tanya, Alejandro Mayorkas levanta el brazo derecho para juramentar el cargo de secretario de Seguridad Nacional (DHS) ante la vicepresidenta Kamala Harris, el martes 2, luego de ser confirmado por el Senado. Observan el acto sus hijas Amelia y Giselle.

FOTO: JACQUELYN MARTIN / AP

Tras destacar que la misión del DHS es la de “salvaguardar al pueblo estadounidense, nuestra patria y nuestros valores”,

Mayorkas se comprometió a trabajar incansablemente “para asegurarme que esos hombres y mujeres del DHS tengan las herramientas

que necesitan para ejecutar sus misiones con honor e integridad”.

“Estados Unidos –continuo-, es una nación aco-

gedora y empática, que enfrenta fuerza en su diversidad, y prometo defender y asegurar nuestro país sin sacrificar estos valores”.

Los ecuatorianos en el área de DC pueden participar en las **ELECCIONES GENERALES DE ECUADOR**

EJERCE TU DERECHO AL VOTO EL DOMINGO 7 DE FEBRERO DE 9:00 AM A 7:00 PM

Recinto electoral en Washington, DC :
2355 15th ST. NW
Washington DC 20009

ANTES DE IR A VOTAR

- Averigua si estás empadronado y consulta tu lugar de votación en: lugarvotacion.cne.gob.ec

- No olvides tu cédula de identidad, pasaporte o identidad consular

- Usa mascarilla, las elecciones se llevarán a cabo bajo protocolos de prevención de COVID-19.

BYRON SUQUILANDA

ASAMBLEÍSTA USA-CANADÁ



PRIMEROS 100 DÍAS

Washington
Hispanic

Secretaria del Tesoro urge a aprobar paquete de ayuda por el COVID-19

Yellen: vienen “meses difíciles” para la nación

MARTIN CRUTSINGER
AP

La secretaria del Tesoro, Janet Yellen, afirmó el jueves que se avecinan “meses difíciles” para el país mientras los casos de COVID-19 siguen aumentando, por lo que consideró fundamental que el Congreso apruebe el paquete de asistencia social de 1,9 billones de dólares propuesto por el presidente Joe Biden.

En su primera entre-

vista pública desde que se convirtió en secretaria del Tesoro la semana pasada, Yellen dijo que Biden está dispuesto a cooperar con los republicanos para aprobar la iniciativa con un apo-

Partido Republicano, están preparados para aprobar la iniciativa por su cuenta.

“Tenemos algunos meses difíciles por delante” hasta que tomemos el control de la pandemia,

“La crisis económica es tan grave como la que nunca he visto en mi vida”

yo bipartidista.

Los demócratas en el Congreso han señalado que, si no hay un apoyo del

señaló Yellen el jueves en el programa “Good Morning America” de la cadena ABC.



Janet Yellen, secretaria del Tesoro, dijo el jueves que el legado que busca dejar es la aprobación de un paquete de alivio por la pandemia del coronavirus. FOTO: ANDREW HARNIK / AP

Cuando se le preguntó cómo se siente al ser la primera mujer en servir como secretaria del Tesoro, Yellen –quien también fue la primera mujer en liderar la Reserva Federal– dijo que el legado que busca dejar es la aprobación de un paquete de alivio por la pandemia del coronavirus.

La nación enfrenta “una crisis económica que es tan grave como la que nunca

he visto en mi vida”, dijo Yellen. El objetivo, dijo, es garantizar que “los estadounidenses no sufran innecesariamente”.

Cuando se le preguntó sobre la reciente agitación comercial del mercado de valores, que enfrentó a los inversores en línea más pequeños contra los masivos fondos especulativos, Yellen adelantó que ese mismo jueves tenía progra-

mada una reunión con los reguladores federales de la Comisión de Bolsa y Valores, la Reserva Federal y la Comisión de Comercio de Futuros de Commodities.

La reunión se centró en lo que sucedió y si se justificaba alguna acción reguladora. “Necesitamos entender qué sucedió”, dijo, antes de que los reguladores decidieran si deberán implementar algún cambio.

Primera afroamericana en la presidencia

Deborah Archer hace historia en la ACLU



Deborah Archer, profesora de la Universidad de Nueva York y experta en derechos civiles y justicia racial, fue elegida el lunes presidenta de la Unión Estadounidense de Libertades Civiles (ACLU).

FOTO: AP

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

La Unión Americana de Libertades Civiles, la principal agrupación sindical de Estados Unidos, ha elegido por primera vez a una persona de raza negra para ejercer su presidencia.

Deborah Archer, una profesora de la Facultad de Derecho de la Universidad de Nueva York y experta en derechos civiles y justicia racial, será la nueva líder de la organización conocida por sus siglas inglesas ACLU y que tiene 101 años de antigüedad.

La ACLU anunció el lunes que Archer recibió el

nombramiento el fin de semana durante una reunión virtual de los 69 integrantes de la junta directiva. La afroestadounidense sucede en el cargo a Susan Herman, una profesora de la Escuela de Derecho de Brooklyn que había ocupado el cargo desde 2008. Siendo la octava persona en presidir la ACLU desde 1920, Archer estará al frente de su junta directiva, supervisará los asuntos organizacionales y guiará las políticas sobre libertades civiles. Se espera que el combate a la injusticia racial sea una máxima prioridad.

Las operaciones diarias

de la ACLU están a cargo de su director ejecutivo, un puesto actualmente ocupado por Anthony Romero.

Durante los cuatro años de la presidencia de Donald Trump, la ACLU presentó la cifra sin precedentes de 413 demandas y otras acciones legales contra su gobierno en temas como derechos de inmigrantes,

el derecho al voto, los derechos de la comunidad LGBT, la justicia racial y otros temas.

La campaña contra el gobierno de Trump avivó un fuerte incremento en donaciones y membresías. De acuerdo con Romero, la sede nacional de la ACLU y sus filiales estatales recibieron cerca de 175 millo-

nes de dólares en donaciones durante los tres meses posteriores a la elección de Trump, lo que ayudó a financiar una considerable expansión de personal.

Archer ha sido integrante de la junta directiva de la ACLU desde 2009 y consejera general y miembro del comité ejecutivo de la junta desde 2017.

Elliot & Chatain PLLC

Buscas ayuda en Español
¡Llama ahora!

Abogados serios que te ofrecen
guía y orientación legal
en tus problemas de Inmigración

La primera consulta es gratis
Se habla español.



Email: FChatain@elliotchatain.com

202 431 0092

Silver Spring
EN VENTA CASA
con basement y
5 cuartos y
parqueo.

Llame al
(301) 960-3456

Duelo en el FBI tras operativo contra hombre buscado por abuso infantil en Florida

Matan a tiros a dos agentes de la policía federal

Pistolero se atrincheró en vivienda y también muere, en uno de los días más sangrientos para el FBI a nivel nacional.

**TERRY SPENCER Y
MIKE BÁLSAMO**
SUNRISE, FLORIDA / AP

Dos agentes del FBI murieron y tres resultaron heridos el martes en Florida mientras cumplían con una orden judicial contra un hombre acusado de explotación infantil, quien también pereció, informaron las autoridades.

El enfrentamiento en Sunrise, un suburbio de Fort Lauderdale, constituye uno de los días más sangrientos para el FBI en Florida e incluso a nivel nacional, según el website de esa agencia.

Los agentes del FBI habían ido a ese conjunto residencial con una orden de allanamiento de vivienda en conexión con un caso de pornografía infantil y de violencia contra menores, indicaron el agente especial del FBI en Miami, Michael D. Leverock, y el presidente de la Asociación de Agentes del FBI, Brian O'Hare.



Laura Schwartzenberger, agente del FBI, murió durante el tiroteo.



Daniel Alfin, agente del FBI, también pereció durante el incidente. FOTOS: FBI / AP

El sospechoso murió durante el enfrentamiento en el que se atrincheró dentro de una casa, dijo Leverock. Dos de los agentes heridos fueron trasladados a hospitales para recibir tratamiento y se encuentran en condición estable, añadió.

El director del FBI Christopher A. Wray identificó a los dos agentes fallecidos como Daniel Alfin y Laura Schwartzenberger. Wray agregó que uno de los

agentes heridos no tuvo que ser hospitalizado.

Andanada de balazos

El suceso empezó cuando estallaron disparos a eso de las 6 a.m. en el complejo residencial Water Terrace en Sunrise, Florida, reportó Julius McLymont, un vecino de la zona.

Añadió que al principio pensó que era el tubo de escape de un carro pero que unos dos minutos después escuchó otra andanada de



Oficiales de policía cargan el ataúd cubierto con la bandera estadounidense de uno de los agentes del FBI asesinados durante un operativo contra un hombre buscado por abuso infantil en Sunrise, Florida, el martes 2. FOTO: WSVN-TV / AP



Agentes del FBI se abrazan expresando su dolor al conocer la muerte de sus colegas Laura Schwartzenberger y Daniel Alfin, el martes 2 en un edificio de apartamentos en Sunrise, Florida. FOTO: SUSAN STOCKER-SOUTH FLORIDA SUN-SENTINEL / AP

balazos. Salió de su casa a ver qué ocurría y vio patrullas policiales y ambulancias llegando. Dos policías trataban de prestar auxilio al alguien en el suelo, quien fue colocado en una ambulancia.

Un equipo SWAT llegó poco después y rodeó el edificio.

Otro gran contingente policial estaba aglomerado frente al hospital de Fort Lauderdale donde fueron llevadas las víctimas, según imágenes transmitidas por una televisora local.

El Departamento de Policía de Sunrise tuiteó sobre la concentración de unidades policiales y el cierre de las vías aledañas.

El suceso ocurrió en Water Terrace, un complejo de viviendas en el poblado de Sunrise. La policía exhortó a la ciudadanía a quedarse en su casa y mantener la calma mientras agentes cerraban el acceso a la zona.

El fiscal general del estado, Monty Wilkinson, monitoreó la situación, informó un vocero del Departamento de Justicia.

En la Casa Blanca

El presidente Joe Biden fue informado de inmedia-

to el martes sobre el fatídico operativo. Más tarde, cuando estaba reunido en el Salón Oval de la Casa Blanca con la vicepresidenta Kamala Harris y el secretario de Seguridad Nacional, Alejandro Mayorkas, dijo a la prensa que ofrecía sus

condolencias a las familias de los agentes asesinados.

“Todas las familias tienen la posibilidad de recibir esa llamada”, dijo, refiriéndose a las agencias de la ley. “Me duele el corazón por cada una de esas familias”, añadió.

“DIERON UN EJEMPLO DE HEROÍSMO EN DEFENSA DEL PAÍS

El director del FBI, Christopher A. Wray, emitió la siguiente declaración sobre este infausto hecho:

■ **“Trágicamente, el FBI** perdió hoy a dos de los nuestros. El agente especial Daniel Alfin y la agente especial Laura Schwartzenberger fueron asesinados a tiros esta mañana en el cumplimiento del deber mientras ejecutaban una orden de allanamiento dispuesta por un tribunal federal en una investigación de delitos contra niños en Sunrise, Florida”.

■ **“Otros tres agentes** fueron baleados y heridos; dos sufrieron lesiones que requirieron atención hospitalaria, pero ahora ambos se encuentran en condición estable. El tercer agente herido no requirió hospitalización”.

■ **“Cada día, agentes especiales** se exponen al peligro para mantener a salvo al pueblo estadounidense. El agente especial Alfin y la agente especial Schwartzenberger dieron hoy un ejemplo de heroísmo en defensa de su país”.

■ **“El FBI siempre honrará** su máximo sacrificio y está agradecido por su valentía. Continuaremos apoyando a nuestra familia del FBI y a las familias de estos agentes especiales en los próximos días, brindando todos los recursos que podamos para superar esto juntos”.

**Silvia
Caceres-Díaz**
Insurance Agency

Si necesita seguro de automóvil en Maryland y Washington DC, nosotros le ofrecemos:

- Cobertura Inmediata
- Mínimo Pago Inicial
- Facilidades de Pago Mensuales
- Asistencia en la Obtención de su título y placas
- Seguros Comerciales, Casas, Diplomáticos, Motociclistas.



**Silvia
Caceres
Díaz**
Agente Broker de Seguros

Telf. (301) 593-8683

10016-B
Colesville Rd.
Silver Spring,
MD 20901
Four Corners

Seguros

**Member
Travelers
Group**

Brian Sicknick fue asesinado durante ataque a sede del Congreso el 6 de enero



Legisladores ofrecen sus respetos ante la urna que contiene los restos cremados del heroico oficial Brian Sicknick, de la Policía del Capitolio, durante las honras fúnebres del miércoles 3 en la Rotonda del Congreso, edificio que Sicknick defendió con su vida de un ataque sedicioso el 6 de enero.

FOTO: BRENDAN SMIALOWSKI / AP



Una carroza fúnebre lleva los restos del oficial Brian Sicknick, de la Policía del Capitolio, escoltado por decenas de uniformados en motocicleta, el miércoles 3 rumbo al Cementerio Nacional de Arlington, donde se le dio cristiana sepultura.

FOTO: ANDREW HARNIK / AP

Honran al heroico policía que murió en el Capitolio

Su sacrificio ayudó a salvar vidas y a defender la democracia. Presidente Biden y legisladores le rinden homenaje.

ZULMA DÍAZ
WASHINGTON HISPANIC

Los restos de Brian Sicknick, uno de los policías que murieron a causa del asalto sedicioso al Capitolio el 6 de enero, fueron velados desde el martes en el edificio que protegió con su vida. A ese lugar acudieron el presidente Joe Biden, la vicepresidenta Kamala Harris

y numerosos dignatarios para rendirle un homenaje silencioso.

El miércoles por la mañana, la urna conteniendo las cenizas del heroico oficial, fueron trasladados al Cementerio Nacional de Arlington donde Sicknick fue sepultado con honores.

A sus 42 años, Sicknick, miembro de la Policía del Capitolio, falleció cuando defendía al palacio legislativo de la turba de sedicio-

sos que escalaron muros, rompieron puertas y ventanas y arremetieron contra los agentes de la ley que resguardaban el edificio.

La Policía del Capitolio indicó en un comunicado que Sicknick, quien falleció al día siguiente del asalto, resultó herido “en un enfrentamiento físico con los manifestantes”, pero que la causa exacta de defunción no ha sido determinada.

El presidente Biden acu-



Oficial Brian Sicknick

dió al Capitolio el martes poco después de las 9:30 la noche, donde colocó la mano sobre la urna en el centro de la Rotonda y ofreció una plegaria. Estuvo acompañado por la primera dama Jill Biden. La titular de la Cámara de Representantes, Nancy Pelosi, el líder de la

mayoría demócrata en el Senado, Chuck Schumer, y otros legisladores también ofrecieron sus respetos.

“El Congreso de los Estados Unidos está unido en el dolor, la gratitud y el reconocimiento solemne por el servicio y el sacrificio del oficial Brian Sicknick”, señalaron Pelosi y Schumer, en una declaración.

“El heroísmo del oficial Sicknick y la fuerza policial del Capitolio durante la violenta insurrección contra nuestro Capitolio ayudó a salvar vidas, defender el templo de nuestra democracia y asegurar que el Congreso no se desvíe de nuestro deber con la Constitución”, añadieron.

La vicepresidenta Harris y su esposo, Doug Emhoff, acudieron al Capitolio el miércoles, colo-

cando las manos sobre sus corazones y luego tocando la urna. Una fila de legisladores y policías pasó por la Rotonda. El representante demócrata Dan Kildee, uno de varios legisladores que se vieron atrapados en el recinto durante el ataque, no pudo contener las lágrimas.

Veintenas de efectivos de la Policía del Capitolio se cuadraron firmes mientras los restos de Sicknick —quien se unió a la fuerza en 2008 tras servir en la Guardia Nacional Aérea de Nueva Jersey—, eran subidos por las escaleras de Capitolio la noche del martes.

Los guardias del Capitolio ofrecieron sus respetos durante la noche y el miércoles por la mañana los legisladores hicieron lo mismo.

Años de abusos terminan en asesinato

Con un bate de béisbol da muerte a su padre en DC

ZULMA DÍAZ
WASHINGTON HISPANIC

Un hogar del Distrito de Columbia golpeado por años de abusos paternos tuvo como epílogo una horrenda tragedia el sábado, cuando un hombre de 28 años golpeó a su padre repetidamente con un bate de béisbol de metal hasta acabar con su vida.

Christian Arndt, el victimario, fue detenido por la policía, que le impuso los cargos de homicidio en segundo grado, entre otros.

La madre de Christian declaró a los detectives que ella acababa de traer a

su hijo de regreso a casa, localizado en Cleveland Park de DC, desde un hospital donde la noche anterior se le había administrado un medicamento contra la ansiedad.

Apenas entró, su hijo se dirigió inmediatamente por las escaleras al segundo piso de la vivienda, donde empezó a golpear con un bate a su progenitor, identificado como Donald Arndt, de 54 años, al que sorprendió durmiendo.

Fueron al menos diez veces que lo golpeó en diversas partes del cuerpo.

Detectives reportaron que tanto Christian Arndt como su madre describieron al padre como una

persona que continuamente los abusó verbal y físicamente. Ello originó en Christian una adicción al alcohol y las drogas, según documentos judiciales.

La madre declaró que su esposo y su hijo tenían problemas con la bebida. Durante una inspección en el dormitorio de Christian Arndt, la policía encontró varias botellas de licor vacías.

A todo eso se sumó una serie de circunstancias, como los adjetivos de “perdedor” que le repetía el padre y el hecho de que el victimario fue despedido recientemente de una firma legal en Bethesda, donde trabajaba.

TALLER DE JOYERIA

Ofrece servicios de hechuras
y reparaciones 10/ 14 / 18 k Platino

Preguntar por Lucho

**COMPRO
ORO**
Pago en efectivo

8700 Georgia Av
Silver Spring MD 20910
301 755 5948
Cell 301 4551586

Descubren cuerpos baleados y calcinados cerca de frontera con EEUU

México: policías presos por muerte de 19 inmigrantes



Soldados mexicanos patrullan la frontera con Estados Unidos, para impedir el paso de grupos de inmigrantes provenientes de Guatemala y otros países centroamericanos,

FOTO: MARCO UGARTE / AP

CIUDAD VICTORIA,
MÉXICO
AP

Una docena de policías estatales fueron arrestados por asesinar presuntamente a 19 personas, entre ellos varios migrantes guatemaltecos, cuyos cuerpos aparecieron

baleados y calcinados cerca de la frontera con Estados Unidos a finales de enero, anunciaron las autoridades mexicanas el martes.

Los 12 agentes están detenidos y enfrentan cargos de homicidio, abuso de la autoridad y falso testimonio, explicó el fiscal general del estado de Tamaulipas, Irving Barrios Mojica.

El suceso revivió el recuerdo de la espantosa ma-

sacre de 72 migrantes cerca de la localidad de San Fernando, en el mismo estado plagado de bandas, en 2010. Aquellas muertes fueron perpetradas por un cártel del narcotráfico, mientras que es probable que a muchos les resulte más impactante que las del 22 de enero fuesen cometidas por agentes.

Los cuerpos fueron hallados apilados en una ca-



Familiares y vecinos se reúnen en la vivienda de Rivaldo Jiménez, en Comitancillo, Guatemala, el miércoles 27. Ellos creen que él puede ser uno de los cuerpos calcinados descubiertos en la frontera norte de México el sábado.

FOTO: OLIVER DE ROS / AP

mioneta calcinada en Camargo, al otro lado del río Bravo frente a Texas, en una zona marcada durante años por las sangrientas guerras territoriales entre los restos del cártel del Golfo y el antiguo cártel de los Zetas.

Por el momento solo cuatro de los muertos habían sido identificados —dos guatemaltecos y dos mexicanos—, dijeron las autoridades, que no revelaron sus nombres. Pero familiares de uno de los fallecidos mexicanos dijeron que trabajaba como traficante de migrantes.

De los 19 cuerpos examinados por los expertos, 16 eran hombres, uno mujer y los otros dos estaban tan quemados que no se pudo

determinar aún su género.

Los resultados forenses confirmaron los temores de las familias en una comunidad indígena rural en Guatemala, que dijeron haber perdido el contacto con 13 migrantes cuando se dirigían hacia Estados Unidos. El vehículo con los cuerpos tenía 113 disparos, pero las autoridades estaban confundidas por el hecho de que apenas se hallaron casquillos de bala en el lugar.

En su descripción de las horas previas a los asesinatos, Barrios Mojica señaló que la camioneta que llevaba a las víctimas posiblemente formaba parte de un convoy más grande de vehículos que llevaban a migrantes de Guatemala y El Salvador a cruzar la fron-

tera de Estados Unidos de forma ilegal. En esos coches había también hombres armados para ofrecer protección.

Los familiares de migrantes de la provincia guatemalteca de San Marcos están tan convencidos de que 13 de los 19 fallecidos son sus seres queridos que algunos ya armaron altares tradicionales para los muertos, con flores y fotografías.

Algunos dijeron que fueron contactados por el traficante que llevó al grupo de 10 hombres y tres mujeres al norte para decirles que sus familiares estaban muertos. Según los parientes, perdieron el contacto con los desaparecidos alrededor del 21 de enero.

Crimen conmociona a El Salvador

Pistoleros matan a dos militantes del FMLN

SAN SALVADOR
ESPECIAL

Hombres armados con pistolas asesinaron el domingo a dos simpatizantes del par-

tido izquierdista Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) en San Salvador, según las autoridades. Cinco personas fueron detenidas en relación con el incidente.

Los fallecidos fueron atacados aproximada-

mente a las 6:30 p.m. del domingo cuando regresaban en un vehículo a la sede del partido tras participar en un mitin del candidato a la alcaldía de la capital salvadoreña en una de las principales avenidas de la ciudad.



Autoridades de la fiscalía salvadoreña que investigan el asesinato de militantes del FMLN se retiran después de inspeccionar el vehículo en el que viajaban después de asistir a un mitin, el domingo 31.

FOTO: CORTESÍA.

“La caravana se dispersó, y cuando algunos compañeros estaban en el centro de San Salvador, a la altura de la Cornucopia, un sedán azul se atravesó y comenzó a disparar a los compañeros”, dijo a la prensa Nidia Díaz, diputada del FMLN por San Salvador.

El grupo parlamentario

del FMLN se pronunció en Twitter sobre la situación: “Condenamos el ataque armado contra militantes del FMLN ocurrido esta tarde en el centro de San Salvador”.

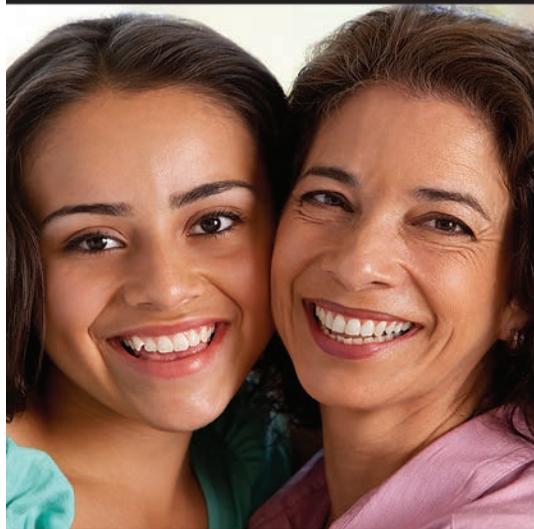
En un primer momento se reportaron tres personas lesionadas, que están siendo tratadas en el Hospital

Nacional Rosales. Los dos fallecidos fueron identificados como: Gloria Rogel del Cid y Juan de Dios Tejada. Ambos son “veteranos de guerra”, según la dirección del FMLN, en referencia a la guerra civil que por años ensangrentó esta nación centroamericana.

El Fiscal General de la República, Raúl Melara, confirmó el ataque en Twitter y acudió al hospital a donde fueron trasladadas las víctimas.

“Se ha producido un ataque contra simpatizantes de un partido político y ha dejado como resultado dos fallecidos y cinco lesionados. Esto es grave, la contienda electoral no puede convertirse en un baño de sangre”, dijo en su cuenta oficial.

Melara indicó más tarde que había tres detenidos en relación con el incidente y recaló que “este tipo de hechos no se deben repetir en el país”.



Usted cuida de ella. Ayúdela a cuidar su visión.

La enfermedad diabética del ojo no da señales de aviso y puede causar ceguera. Si tiene algún familiar con diabetes, anímelo a que se haga un examen de los ojos con dilatación de las pupilas por lo menos una vez al año.



www.nei.nih.gov/diabetes
1-877-569-8474

PARA INVESTIGACIÓN DEL COVID



FOTO: CORTESIA

Dolly Parton donó un millón de dólares y no la vacunan

AGENCIA
WH

La cantante Dolly Parton dona un millón de dólares para la investigación sobre el nuevo coronavirus a comienzos de la pandemia. Sin embargo, no ha sido vacunada hasta la fecha.

La cantante de 74 años, se ha sumado a los artistas que promueven la cuarentena para evitar el contagio del COVID-19, pero también ha decidido hacer una importante donación.

La artista entregará US\$ 1 millón para financiar las investigaciones sobre el nuevo coronavirus, por lo que espera que pronto se encuentre una cura para esta enfermedad que ha dejado miles de muertos en el mundo.

“Estoy haciendo una donación de US\$ 1 millón a Vanderbilt para esa investigación y para alentar a otras personas que pueden pagar estas donaciones”, escribió la reconocida artista en su cuenta de Twitter.

“Mi viejo amigo, el Dr. Najj Abumrad, quien ha estado involucrado en la investigación en Vanderbilt durante muchos años, me informó que estaban haciendo algunos avances emocionantes hacia la investigación del coronavirus para una cura”, añadió Dolly Parton.

Además de este gran desprendimiento, la intérprete continúa trabajando con su fundación benéfica The Imagination Library, que se encarga de leer libros infantiles en YouTube todos los jueves a las 7 p.m. durante 10 semanas.

Dolly Parton’s Imagination Library envía libros por correo a niños en todo Estados Unidos de manera gratuita. Asimismo, se beneficia a menores de Australia, Canadá, Irlanda y Gran Bretaña.

Además la empresaria y estrella televisiva Kylie Jenner, célebre por participar junto a sus hermanas en el popular ‘reality show’ “Keeping Up with the Kardashians”, donó un millón de dólares para que los hospitales de California adquieran materiales y equipos médicos por la crisis del coronavirus.

La donación fue anunciada por su médica, Thaïs Aliabadi, que aseguró que se emocionó al ver la millonaria cifra que se destinará a la compra de mascarillas y otros materiales protectores para los profesionales que están trabajando en esta emergencia sanitaria y que en ocasiones carecen de la equipación adecuada.



FOTO: CORTESIA

Salma Hayek esta preocupada

Se siente triste por el futuro del cine

AGENCIA

Salma Hayek no le va nada mal en el streaming.

Como productora está trabajando con Netflix y HBO Max y como actriz estrena ahora “Bliss” de Amazon.

Sin embargo, la estrella mexicana se mostró muy preocupada por la compleja e incierta situación que atraviesa la gran pantalla.

“Románticamente, me da mucha tristeza lo que le pueda pasar al cine”, dijo. A la espera de que las salas vuelvan a la normalidad, Salma Hayek estrena en Amazon la cinta “Bliss”, una singular combinación de ciencia-ficción y drama sentimental que ha dirigido Mike Cahill y donde comparte protagonismo con Owen Wilson.

Comienza con el encuentro de Greg (Wilson), un hombre desubicado en el trabajo y que se acaba de divor-

ciar, e Isabel (Hayek), una enigmática mujer que le asegura que este mundo es solo una réplica terrible, corrupta y llena de fallos del universo real, que es ideal y perfecto.

Como un giro invertido de “Matrix” (1999), “Bliss” renuncia a distopías y conspiraciones tecnológicas, encierra un mensaje de fe en la humanidad y toca temas íntimos como la familia, el amor, las adicciones y el sentido de la vida.

Para la actriz, hay dos formas de ver la película: puede ser una historia de dos mundos, uno simulado y otro real; o interpretarla como una historia de adicción en donde, a través de las drogas, estos dos amantes crean un escape de su realidad intolerable.

“Mi personaje crea este otro mundo donde todo es horrible para que la gente pueda experimentar lo difícil o lo feo, porque en este mundo de ‘Bliss’ la gente ya no aprecia las cosas be-

llas”, comenta Salma Hayek.

Solo tuvo halagos para su compañero Owen Wilson: “Estaba fantástico, fue divertidísimo. Tiene una mente increíblemente creativa. Me encantó trabajar con él”.

Hayek firmó un acuerdo con HBO Max para desarrollar proyectos como productora. También está de la mano con Netflix en la segunda temporada de “Monarca”. Trabajo no le falta.

Ella ve con buenos ojos el éxito de España con el streaming, se ha enamorado de programas de países nórdicos y de Israel gracias a las plataformas. No obstante, hay una preocupación en el horizonte.

“Había un poco de monopolio generalizado por los estadounidenses y ahorita esto ha dado una oportunidad.

Es fantástico pero a mí, y esto es muy personal, románticamente me da mucha tristeza lo que le pueda pasar al cine. Lo sufro, lo sufro”.



FOTOS: CORTESIA

CON TODO DERECHO

María Celeste Arrarás revela si está buscando pareja

Agencia WH

Han pasado ya seis meses desde que María Celeste Arrarás puso fin a su etapa en Tele-mundo como una de las conductoras más queridas de la televisión hispana.

La periodista puertorriqueña se ha reinventado profesionalmente y acaba de lanzar su propio canal de YouTube.

Pero lo que no sabemos es si ha tenido tiempo de darse una nueva oportunidad en el amor y en una reciente entrevista reveló si está buscando pareja. La exconductor de Al Rojo Vivo, quien estuvo casada con Manny Arvesu hasta su mediático divorcio en el 2004, reconoció que ahora mismo está centrada en sus hijos, su mascota y en sus nuevos proyectos profesionales. Por esa razón, María Celeste no está buscando una pareja porque, a su juicio, "cuando uno lo busca es cuando más escurridizo es".

"No hay tiempo para el amor y

tampoco lo estoy buscando. Yo creo que cuando uno lo busca es cuando más escurridizo es", dijo la periodista puertorriqueña en una entrevista en la que dejó claro que entre sus hijos, su mascota y sus nuevos proyectos, no tiene tiempo para pensar en una pareja.

Uno de sus proyectos es "domesticar" a su mascota. "Uno de los proyectos que tengo es domesticar a mi perro para que me deje hacer entrevistas", dijo en la misma entrevista. "Yo digo que él es una mascota del Covid, porque era así (dice cerrando las manos) y ha estado conmigo las 24 horas del día y quiere mi atención constante", añadió sobre su can Archie.

Está muy contenta con su nuevo canal de YouTube. María Celeste acaba de lanzar su canal, algo que consideró desde hace tiempo pero por la carga de trabajo no había podido hacerlo. "La televisión tristemente va en un periodo

de decadencia, de caída y fijate con esta situación; eso me obligó a tomar la decisión antes de lo que yo planeaba", dijo la periodista boricua.

Por ahora descarta regresar a la televisión.

"Lo consideraría por cuestión de ingreso extra, pero no es algo que me quite el sueño", afirmó María Celeste Arrarás. "En realidad, creo que lo que estoy haciendo ahora es algo que me llama la atención porque es nuevo, es como una nueva frontera", dijo la hermosa boricua.

Asegura que nunca le importó la fama.

"Cuando te pasa algo así es algo bien existencialista, ¿no? Lo que a mí me ha ayudado es que como yo nunca le he dado importancia a la fama. A mí me gustaba mi trabajo porque soy periodista de corazón, pero no era necesariamente porque quería salir en revistas, aunque claro, a eso le doy la bienvenida si pasa", aseguró.

NOMINADOS A LOS SAG AWARDS 2021

"Gambito de dama" se ubica entre los grandes

AGENCIA

La temporada de premios calienta motores. El Sindicato de Actores reveló a los nominados. En la categoría de cine, y no hay un claro favorito.

Lo que sí sucede en TV con "The Crown" y "Schitt's Creek"

el Sindicato de Actores reveló a los nominados de su nueva edición.

A través de Instagram, y tras superar unos errores técnicos, Lily Collins y Daveed Diggs anunciaron a los intérpretes en competencia a los SAG Awards 2021. Los ganadores se conocerán el 4 de abril en una gala digital debido a la pandemia.

En la categoría de cine,

las candidaturas están divididas entre "La madre del blues", "Minari", "Trial of the Chicago 7" y "Da 5 Bloods", con tres cada uno.

En el apartado de televisión destacan dos claras favoritas: "The Crown" y "Schitt's Creek", con 5 nominaciones cada una por las que no pelearán, ya que una pertenece a drama y otra a comedia.



Mientras Gambito de dama, la miniserie basada en la novela homónima de Walter Tevis (El color del dinero) que llegó al catálogo el pasado 23 de octubre sin mucho bombo y está aho-

ra entre el ilustre top 10 del catálogo.

Que no os engañen. Los que le hemos seguido la pista al contenido por requisitos del oficio sabemos que hasta el teaser y el tráiler se publicaron en YouTube con el título mal escrito.

Esa desidia en la promoción de la serie quizá obedeciese a una falta de confianza en su premisa: una pequeña huérfana descubre en sí, en la Kentucky de los 60, un don innato para el ajedrez que la lleva a copar las más importantes partidas y, al mismo tiempo, a paliar la soledad de su éxito con alcohol y drogas. La trama, aunque atractiva, no es precisamente rompedora; no obstante, la impecable ejecución en lo actoral y lo dramático la hace merecedora de apoyos

más firmes que los que recibió en un primer momento.

Aunque el trabajo de Anya Taylor-Joy (Múltiple, Glass) en la composición del personaje de Beth Harmon, la atormentada ajedrecista, otorga a la serie la profundidad que hace de sus largos episodios horas de disfrute raudas y ligeras, el responsable último del empaque del proyecto es Scott Frank (Logan), que la escribe y dirige por completo. En la representación de lo universal y lo particular, de las amenazas externas e internas que azoran por igual a la protagonista, Frank se descubre como un profesional camaleónico, capaz de trasladar su milimetrada puesta en escena de las inspecciones angulares a la panorámica apelmazada sin perder solidez.

ASISTENTE PERSONAL

Para trabajar con un señor cuadripléjico (silla de ruedas).

Podemos enseñar. Licencia de conducir, responsable y con referencias. Podemos proporcionar vivienda.

Tiempo completo. \$14/hora

(301) 654 5512

(deje su mensaje)

attorneykevinreilly@gmail.com

Woodbridge
VENDO CASA
GRANDE
CERCA A TODO.

Damos ayuda.

Llamar al
(571) 308-3654

LA ETNIA BALANTA ES EL 30 % DE GUINEA BISSAU

Descubren que raíces de Celia Cruz son de la etnia africana

MIAMI

La empresa African Ancestry, dedicada a la búsqueda ancestral a través del ADN. African Ancestry, fundada en 2003 y con sede en Washington DC, dio a conocer que la famosa cantante cubana Celia Cruz (1925-2003) tiene raíces africanas.

Para tal afirmación se remontan hasta la comunidad de Balanta, en Guinea Bissau, una de las mayores etnias que también ha do-

tado de una lengua a ese país, reveló que utilizó una prueba de ascendencia para rastrear la línea materna de Cruz hasta la comunidad Balanta del citado país africano y así poder honrarla, de acuerdo con un comunicado.

“Para nosotros es un momento emocionante, porque Celia Cruz adoptó plenamente su herencia africana en su vida y su música, lo que es bastante innovador para su época”, expresó Gina Paige, presidenta y cofundadora de African Ancestry.

Como parte de la campaña “Remember Who You Are” (Recuerda quién eres), de esta empresa, Celia Cody, sobrina y tocaya de Cruz, ofreció su ADN a través de un simple hisopado en la mejilla, explica el comunicado.

El resultado del test los llevó a la etnia Balanta, que actualmente representa el 30% de la población de Guinea Bissau.

Nacida en La Habana, y fallecida en Nueva Jersey (Estados Unidos), Cruz en general incorporaba en sus interpretaciones las



FOTO: CORTESIA

influencias de la tribu Yoruba (una antigua etnia nigeriana), como muestra de su orgullo africano.

“Ahora sabemos que ella pertenece a la comunidad Balanta (conocida como “aquellos que resisten”) y nos enorgullece celebrar su legado de esta manera sin precedentes”, afirmó Paige.

Con una base de datos de más de 30,000 muestras

de ADN africano indígena, African Ancestry determina países y grupos étnicos específicos de origen con un nivel de detalle, precisión y confianza sin igual, reza su web.

Cruz, todo un icono de la música latina y considerada “la reina de la salsa”, fue una de las cantantes más populares de la industria, con un total de cuatro premios Grammy, cinco

Grammy Latinos y millones de discos vendidos en todo el mundo.

En 1960, un año después del triunfo encabezado por Fidel Castro, Celia Cruz abandonó la isla donde nació, aprovechando una salida para actuar en México con la “Sonora Matancera” -orquesta de la que era voz solista-, se exilió en Estados Unidos, y nunca volvió a su isla.

NO TERMINAN LAS SORPRESAS

Críticas a los Golden Globes por “inexplicables” nominaciones

AGENCIA

Tanto las redes sociales como medios especializados en Hollywood criticaron con dureza a los Globos de Oro después de que anunciaran un listado de nominaciones plagado de ausencias, inclusiones inesperadas y una notoria falta de diversidad.

Este año las omisiones -que en la jerga estadounidense se llaman “snubs” - tienen cinco destacados nombres: Zendaya, Meryl Streep, Tom Hanks, y Spike Lee, quienes a pesar de encandilar a público y crítica no han convencido al reducido grupo de periodistas que eligen estos premios.

A diferencia de los Óscar, cuyas votaciones integran a miles de miembros de la industria cinematográfica, los Globos de Oro se votan por la Asociación de la Prensa Extranjera de Hollywood (HFPA), un grupo de unos 90 periodistas que seleccionan sus producciones favoritas de televisión y cine, dividiéndolas entre comedia y drama.

Con tanto donde escoger siempre se cuelan algunas sorpresas. En esta ocasión, el mejor ejemplo es la inclusión de “Emily in Paris”, que estaba fuera de todas las quinielas y que competirá por la mejor serie de comedia.

Pero a veces las sorpresas de los Globos de Oro



FOTO: CORTESIA

dan paso a llamadas, quizás chirriantes, ausencias (“Game of Thrones” nunca se llevó un premio a mejor serie mientras hacía historia en los Emmy).

Algunos medios estadounidenses se han mostrado muy duros con la organización de estos premios. Deadline califica algunas elecciones de “chiste” y el diario Los Angeles Times acompañó el listado con un artículo muy crítico.

“Diremos que son omisiones porque probablemente no son personales, al menos que alguna estrella haya declinado posar con todos y cada uno de los miembros de la HFPA, como es obligatorio en este grupo. Entonces no es omisión, es venganza”, escribía el columnista Glenn Whipp.

Falta de diversidad

En un año marcado por las protestas raciales y el

compromiso de potenciar la diversidad en la fábrica audiovisual, destaca la poca representación de cintas afroamericanas y latinas en los premios.

La más sonora, calificada de “chocante” por la prensa, es la del cineasta Spike Lee y su “Da 5 Bloods”, que sigue a un escuadrón de soldados negros que estuvieron en la Guerra de Vietnam.

Tampoco competirán “Ma Rainey’s Black Bottom”, “Judas and the Black Messiah” y “One Night in Miami”, todas ellas historias protagonizadas por personajes afroamericanos.

La excepción a esta falta de diversidad la ponen Viola David y Chadwick Boseman, nominados en las categorías de interpretación por protagonizar “Ma Rainey’s Black Bottom”, que sin embargo no aspira a mejor película.

Los saluda y recuerda:

NADA VALE MÁS QUE NUESTRA SALUD... ¡CUIDÉMONOS!

Recomendaciones básicas contra el COVID-19

- Mantener el distanciamiento social, aproximadamente 6 pies.
- Evite tocarse los ojos, la nariz y la boca sin haberse lavado las manos.
- Lavarse las manos con frecuencia con agua y jabón, por al menos 20 segundos.
- Cúbrase la boca y la nariz con una mascarilla cuando está con otras personas.
- Limpie y desinfecte diariamente las superficies que se tocan frecuentemente.

Mario Gamboa
CENAES

Executive Director
(202) 607-3901

2200 California St. NW
Washington DC, 20008

Las clases gratis de Cenaes empezarán el 1ero de Octubre

Inscripciones abiertas

www.cenaes.org

VENTANA CULTURAL ▪ Grego Pineda ▪ Columnista

El mundo fotográfico de Muriel Hasbun: refugio contra el silencio y el olvido

Lapoesía permea las imágenes que la exquisita sensibilidad de Muriel Hasbun capta con su lente fotográfico. Ella experimenta respuestas en su afán de construir un espacio ideal para las Diásporas que matizan el mundo y que lo complejizan. Sobre esto reflexionó: «Todos venimos de otro lado, salvo los pueblos originarios. La migración es parte de quienes somos los humanos. Pretender que no es así silencia y borra las historias de muchísimas personas.»

Muriel sabe mucho sobre el desarraigo, el asedio, persecución y la desesperación por encontrar un refugio y sentirse a salvo, porque creció con las historias de su familia palestino-salvadoreña cristianos por parte de padre y judíos franceses-polacos por su madre. Su imaginario se nutrió con este ancestral legado y luego incluyó su propia experiencia porque emigró de El Salvador hacia Francia y hoy vive y despliega su portentosa creatividad en Los Estados Unidos de América.

«Mi obra fotográfica -dice Muriel- es un proceso de reencuentro, de síntesis y de recreación. Con ella, el pasado y el presente se entrelazan en una configuración transformada: las arenas del desierto palestino y las cenizas del Este-europeo se ciernen, se mueven, y



se mezclan con las arenas volcánicas de El Salvador, creando la textura del camino donde defino y expreso mi vivencia.» La obra de Hasbun ha sido largamente galar-donada y forma parte de colecciones permanentes en museos de prestigio internacional y de innumerables colecciones institucionales y privadas. Este encumbramiento universal no ha generado en ella el vértigo donde se trastocan valores. Esto es parte de la grandeza espiritual de Muriel.

Creo que algunas de sus fotos monocromáticas develan o insinúan un pasado tan desolador que

es capaz de estremecer a cualquiera que yace con su alma en la rutina. Y otras veces las coloridas fotos insuflan esperanza, alegría y ansias por contemplar y contemplarse en la complicidad de la imagen sugerente. Expone los misterios de la naturaleza y de las conductas humanas. Al respecto comparto: «Estoy interesada en crear imágenes que aludan a un mundo psicológico, subjetivo y emocional, donde el espectador logre sumergirse en un mundo sinestético, es decir, en un mundo en el cual todos los sentidos jueguen un rol en la experiencia a la cual quiero aludir.»

Observé las fotografías de Muriel Hasbun y tuve sensaciones, emociones y pensamientos tan disímiles que sin duda la indiferencia o apatía no tienen lugar. Se lo comenté y dijo: «Trato de transmitir distintos sentimientos, ideas y preocupaciones con diferentes cuerpos de trabajo. Pero si quieres encontrar un hilo conductor, podría decir que trato de establecer una conexión a pesar de las distintas vicencias y subjetividades, por medio de la creación artística y a través de una investigación de la memoria, el sentido de lugar, identidad y del pertenecer.»

FOTO: SUSAN STERNER

Finalmente, enterado de la trayectoria profesional y artística de Muriel Hasbun, que como ya dije, ha trascendido en el mundo del arte y derribado fronteras, le compartí que el Arte no tiene por que ser encasillado en arte latino, americano, judío, europeo o palestino, porque el Arte es Arte y por lo tanto es Universal, que refleja valores universales. Y le pregunté si estaba de acuerdo con esta apreciación. Su respuesta es interesante e ilustrativa por lo que la comparto en el párrafo siguiente.

«Cada cultura tiene sus particularidades, y cada artista es un con-



junto de particularidades que reflejan su cultura(s), su entorno(s), circunstancias, etc. Yo pienso que podemos conocer a un artista desde la diferencia e igualmente llegaremos a lo universal. Las categorías académicas o críticas pueden ser útiles si son para tratar de comprendernos mejor, para crear un diálogo informado acerca de nuestro trabajo, para localizarnos dentro de un entorno cultural o intelectual, pero hay categorías que son creadas para marginalizar, o para crear un mercado, o sea que depende. Generalmente, las categorías basadas en nacionalidad o etnia son demasiado simplistas pues no permiten hibridismos, sutilezas, o un conjunto de variables, y pueden llegar a ser peligrosas pues casi siempre generalizan sin profundizar.»

La obra de Muriel Hasbun es una transfiguración que irrumpe en los claustros estéticos. No violenta nada. Solo oxigena y viabiliza una cosmovisión más humana, inclusiva, tolerante y donde la diáspora es asimilada.

**Escritor salvadoreño-estadounidense, Magister en Literatura hispano-americana. Abogado y Notario, ex embajador de El Salvador en el Perú.*

SANABRIA & ASSOCIATES

301-585-8400

¿VICTIMA ACCIDENTE DE AUTO? LLAME YA!

Toda persona es valiosa y merece respeto... Diga NO a la Violencia Doméstica!

Cualquiera puede ser una víctima.

La violencia doméstica no distingue raza, sexo o posición social. Sus consecuencias pueden ser devastadoras tanto en la víctima como en los niños que la presencian.

No permita el maltrato!

En Mary's Center podemos ayudarle:

- Consejería
- Referidos para Asesoría Legal y Grupos de Apoyo
- Navegación de recursos y mucho más

Nuestros servicios son GRATIS y CONFIDENCIALES.

No permita que la violencia destruya su vida y la de sus hijos.

Para más información, llame al:

202-748-2611.

Patrocinado por el Departamento de Servicios Humanos de DC, Administración de Servicios Familiares

¡SU SALUD ES VALIOSA!

CLINICA
Proyecto
Salud
CLINIC

2424 Reedie Dr.
Suite 111
Silver Spring,
Maryland 20902

*Proveedores de
cuidados de salud*

Teléfono:

301 962 6173





Casi el **60%**
de los pacientes
que esperan por un
donante provienen
de comunidades
multiculturales.



Inscríbese como donante de órganos y tejidos. Cada Comunidad Tiene Oportunidad

DonorLife.net/ECHO

FRUTAS Y VERDURAS FRUTAS Y VEGETALES FRESCOS



Ofertas De Esta Semana: 02/05-02/11/2021

FRI 05 SAT 06 SUN 07 MON 08 TUE 09 WED 10 THU 11

Advertisement may contain errors. Quantities and price of sale items are subject to change.

Silver Spring, MD LA Mart 640 University Blvd. E Silver Spring, MD 20901 / T: 301-439-0110 / F: 301-439-0111
Baltimore, MD LA Mart 2159 W. Patapsco Ave. Baltimore, MD 21220 / T: 410-646-1501 / F: 410-646-1506
Springfield, VA LA Mart 6711 Bland St. Springfield, VA 22150 / T: 703-644-0072 / F: 703-644-2440
Columbia, MD LA Mart 5896 Robert Oliver Pl Columbia, MD 21045 / T: 443-864-4244 / F: 443-864-4275
Alexandria, VA LA Mart 5730 Edsall Rd Alexandria, VA 22304 / T: 703-717-9722 / F: 703-717-9878



Bokchoy Tierno
Baby Bokchoy
\$0.49
lb
VIE/SAB/DOM
Oferta por Tiempo Limitado



Tomate Ciruela
Plum Tomato
\$0.79
lb
VIE/SAB/DOM
Oferta por Tiempo Limitado



Pimiento Verde
Green Pepper
\$0.99
lb
VIE/SAB/DOM
Oferta por Tiempo Limitado



Fruta Jack
Jack Fruit
\$0.79
lb
VIE/SAB/DOM
Oferta por Tiempo Limitado



Tangerina Dulce
Tangerine Sweet
\$0.79
lb
VIE/SAB/DOM
Oferta por Tiempo Limitado

Encore Last Chance



Pimiento Rojo
Red Pepper
\$1.99
lb
VIE/SAB/DOM
Oferta por Tiempo Limitado



Papaya Amarilla
Yellow Papaya
\$0.99
lb
VIE/SAB/DOM
Oferta por Tiempo Limitado



Patata Morada CA
Ca. Purple Yam
\$1.99
lb
VIE/SAB/DOM
Oferta por Tiempo Limitado

CARNE - NOSOTROS OFRECEMOS SOLO CARNES DE LA MAS ALTA CALIDAD



Bistec de Falda de Res
Beef Brisket
\$4.99
lb



Muslo de Res sin Hueso
Boneless Beef Shank
\$3.99
lb



Hueso y Rodilla de Res
Beef Bone & Knee Cap
\$1.49
lb



PAQUETE FAMILIAR
Costilla Entera de Cerdo
Fresh Whole Pork Spare Rib
\$2.49
lb



PAQUETE FAMILIAR
Paleta de Cerdo Entera sin Hueso
Boneless Fresh Whole Pork Butt
\$2.29
lb



EN BOLSAS ENTERAS
Lomo de Cerdo sin Hueso
Boneless Fresh Pork Loin
\$1.99
lb



PAQUETE FAMILIAR
Pollo Entero Fresco
Fresh Whole Chicken
\$1.29
lb



10 LB BAG ONLY
Piernitas/Pierna Entera de Pollo
Chicken Drumstick/Leg Quarter
\$0.69
lb



PAQUETE FAMILIAR
Pechuga de Pollo sin Hueso
Boneless Chicken Breast
\$1.79
lb



PAQUETE FAMILIAR
Muslos de Pollo sin Hueso
Boneless Chicken Thigh
\$1.79
lb

MARISCOS - NUESTROS MARISCOS SON TAN FRESCOS QUE PUEDES OLER EL OCEANO



Sheepshead de Oceano
Ocean Sheepshead
\$1.99
lb
FRESH



Amber Jack
Amber Jack
\$1.99
lb
FRESH



Filete de Bacalao
Cod Fillet
\$4.99
lb
FRESH



Kingfish
Kingfish
\$3.99
lb
FRESH



Camarones Blancos
Blancos 21/25
White Shrimp 21/25
\$5.99
lb

COMESTIBLES - WOW! LOS PRECIOS MAS BAJOS TODOS LOS DIAS



Bounty Paper
Toalla 1 ct
\$2.49



Ottogi
Caja de Jin Ramen (Original, Picante) 120 gr
\$9.99



Dr's Clean
Desinfectante para manos 16.9 oz
\$1.99



Leshers
Huevos Blancos Grandes Grado A 18 pk
\$1.49

ONLY MD STORE



Asian Best
Arroz Jasmine 25 lb
\$21.99



La Triguena
Aceite de Oliva 2 lt
\$4.49



Malher
Consome con Sabor a Pollo 908 gr
\$4.49



Rio Grande
Margarita Lido 6.76 oz
\$0.99



Goya
Malta 12 pk
\$9.99



Essential Everyday
Avena Instantanea 42 oz
\$2.49